

## หมวดหนังสือวิวรรณ

หนังสือวิวรรณแตกต่างจากหนังสือเล่มอื่นๆ ใน  
พระคัมภีร์ใหม่ ทั้งในด้านภาษาที่ใช้ และอารมณ์ของผู้เขียน  
ซึ่งก็คือโยห์น ยอดนเป็นคิมย์เอกคนหนึ่งในลิบสองคนของ  
พระเยซู ยอดนเขียนหนังสือเล่มนี้ขึ้นมา เพื่อเล่าถึงนิมิตที่  
เขากล่าว ภาพและรูปต่างๆ ที่บรรยายล้วนใหญ่จะมาจากพระ  
คัมภีร์เดิม ดังนั้นถ้าจะให้เห็นภาพชัดเจนที่สุดก็ต้องเปรียบเทียบ  
กับข้อความในพระคัมภีร์เดิมหนังสือเล่มนี้ย้ำให้คริสต์יאนมั่นใจ  
ในชัยชนะที่พากษาเมืองนีอ่ามานาจชั่ว ráy ด่างๆ ซึ่งเป็นชัยชนะ  
ที่เขาได้มาโดยผ่านทางฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าและพระเยซู  
คริสต์ผู้เป็นทั้งแม่ทัพและผู้ช่วยของพากษา

## วิวรณ์

### ยอมทันพูดเกี่ยวกับหนังสือเล่นนี้

**1** นี่คือสิ่งที่พระเจ้ามอบให้พระเยซูคริสต์นำมาเปิดเผย\* เพื่อพระองค์จะได้นำไปแสดงให้พวกทาลของพระองค์รู้ถึงลั่งต่างๆ ที่จะต้องเกิดขึ้นในเรวๆ นี้ พระเยซูคริสต์ได้ส่งทูตสวารค์ไปบอกเรื่องราวต่างๆ นี้กับยอห์นทาลของพระองค์<sup>2</sup> ยอห์นได้เป็นพยานถึงทุกสิ่งทุกอย่างที่เขาเห็นเข้าได้รายงานถ้อยคำที่มาจากพระเจ้าและเหตุการณ์ที่พระเยซูได้เปิดเผยให้รู้<sup>3</sup> คนที่ได้อ่านถ้อยคำที่มาจากพระเจ้านี้ให้ทุกประชุมฟัง ถือว่าได้รับเกียรติจริงๆ คนทั้งหลายที่ได้ฟังและทำตามสิ่งที่ได้เขียนไว้นั้นก็ได้รับเกียรติเช่นกัน เรื่องที่ได้เขียนไว้ในหนังสือเล่นนี้จะเกิดขึ้นเรวๆ นี้

### ยอมทันกล่าวทักษะไปยังหมู่ประชุมทั้งเจ็ด

<sup>4</sup>จากยอห์น

ถึงหมู่ประชุมทั้งเจ็ดที่ตั้งอยู่ในแคว้นเอเชีย\*

ขอให้ได้รับความเมตตากรุณาและลั่นดิลุขจากพระเจ้าผู้ที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน ในอดีตและกำลังจะมาในอนาคต และจากพระวิญญาณทั้งเจ็ดที่อยู่ต่อหน้าบัลลังก์ของพระองค์<sup>5</sup> และจากพระเยซูผู้เป็นพยานที่ชื่อสัตต์ เป็นคนแรกที่พื้นขึ้นจากความตายและเป็นผู้มีอำนาจเหนืออภัยตัวริย์ทั้งหลายในโลกนี้

พระเยซูคริสต์รักเรา และปลดปล่อยให้เราเป็นอิสระจากบาปของเราด้วยเลือดของพระองค์<sup>6</sup> พระองค์ทำให้เราเป็นพากษ์ตัวริย์และเป็นพากนักบัวที่รับใช้พระเจ้าพบ�ิชาของพระองค์ ขอให้พระเยซูคริสต์ได้รับเกียรติและมีฤทธิ์อำนาจตลอดกาล อาเมน

<sup>7</sup>ดูนั่นลิ พระเยซูกำลังมาพร้อมกับกลุ่มเมฆนั้น\* ทุกคนจะเห็นพระองค์ แม้แต่คนที่แหงพระองค์\* ทุกผู้เฒ่าพันธุ์ในโลกจะโศกเศร้า เพราะพระองค์ และจะเป็นตามนั้นอย่างแน่นอน อาเมน

<sup>8</sup>พระเจ้าองค์เจ้าชีวิตพูดว่า “เราคือจุดเริ่มต้นและจุดจบ”\* พระเจ้าผู้ที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน ในอดีต และกำลังจะมาในอนาคต พระเจ้าผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้น”

### ยอมทันพราคริสต์

๙ผู้เดียวอยอห์น พี่ชายของพากคุณ ที่ร่วมทุกข์ ร่วมครอบครองเป็นกษัตริย์ และร่วมอดทนกับพากคุณในพระเยซู ที่ผู้เดียวเป็นนักกอทอยู่บนเกาะปัทมอส<sup>7</sup>นี้ ก็พระผู้ได้ประกาศถ้อยคำของ

1:1 เปิดเผย หมายถึง การเปิด การไม่ปกปิด หรือการทำให้รู้ความจริงซึ่งถูกซ่อนอยู่

1:4 เอเชีย คือด้านตะวันตกของคาบสมุทรในเอเชียตะวันตก ระหว่างทะเลเดดกับทะเลเมดิเตอร์เรเนียน (ประเทศตุรกีในปัจจุบัน)

1:7 พระเยซูกำลังมาพร้อมกับกลุ่มเมฆนั้น ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือเดียย 7:13 หนังสือมัทธิว 24:30 หนังสือมาร์ก 13:26 หนังสือลูกา 21:27 หนังสือ 1 เมลเจสโตรนิก้า 4:17

1:7 แห่งพระองค์ เมื่อพระเยซูถูกสั่ง พระองค์ถูกแห้งด้วยหอกที่ลีช้าง ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือ约翰 19:34-37 หนังสือสคาวายาร์ 12:10

1:8 จุดเริ่มต้นและจุดจบ แปลตรงๆ คือ อัลฟ้าและโอมega เป็นอักษรตัวแรกและตัวสุดท้ายในภาษากรีก เหมือนกับตัวอักษร “α” และ “ω” ในภาษาไทย

1:9 ปัทมอส คือเกาะเล็กๆ ในทะเลเอgeozeen ในกลุ่มเกาะผู้ของประเทศตุรกี

พระเจ้า† และเป็นพยานเกี่ยวกับพระเยซู<sup>10</sup> ในวันขององค์เจ้าชีวิต\* นั้น พระวิญญาณ<sup>†</sup> ได้ครอบงำ ผู้ใด แล้วผู้ใดยินเสียงดังเหมือนเสียงแทรمرةจากข้างหลัง<sup>11</sup> เสียงนั้นพูดว่า “ให้เขียน ทุกสิ่งทุกอย่างที่เจ้าได้เห็น ลงในหนังสือม้วน แล้วส่งไปให้หมู่ประชุมทั้งเจ็ดแห่ง ที่อยู่ในเมือง เอเปเช็ล เมืองสมอร์นา เมืองเบอร์กามัม เมืองอิยาทิรา เมืองชาร์ดิล เมืองฟิลาเดลเฟีย และ เมืองเลาดีเซีย”

<sup>12</sup> เมื่อผู้คนหันไปเพื่อดูว่าใครพูดกับผู้คน ผู้คนเห็นฐานโถมไฟทองคำเจิดอัน<sup>13</sup> ท่ามกลางโถมไฟนั้น ผู้คนหันหนึ่งซึ่งดูเหมือนบับคุณ สวมเสื้อคลุมยาวถึงเท้าและมีสายสะพายทองคำคาดอยู่รอบอก<sup>14</sup> ศีรษะและผู้คนของพระองค์ขาวเหมือนกับขันแกะสีขาวหรือทิม และตาของพระองค์เหมือนเปลวไฟ<sup>15</sup> เท้าของพระองค์เหมือน ทองส้มฤทธิ์ ที่ถูกหลอมในเตาไฟจนบริสุทธิ์และมันหวานวับ เสียงของพระองค์เหมือนกับเสียงน้ำตกที่ดังสนั่นหวั่นไหว<sup>16</sup> ในมือขวาของพระองค์มีดาวอยู่เจ็ดดวง มี ดาบสองคมออกมายาวจากปากพระองค์\* และใบหน้าของพระองค์เหมือนกับแสงอาทิตย์อันแรงกล้า

<sup>17</sup> เมื่อผู้คนหันไปเพื่อดูว่า “ไม่ต้องกลัว” เราคืออุดริ่มตันและจุดจบ<sup>18</sup> เราเป็นผู้ที่มีชีวิตอยู่ เรา เดຍดาย แต่ดูลิศอนันต์เรามีชีวิตอยู่ตลอดไป เราถืออุดมแจ ที่ให้เรามีอำนาจที่จะเปิดหรือปิดที่อยู่ ของคนตาย และสามารถนำพาเราให้มาเมื่อวันอาทิตย์อีกวันหนึ่ง<sup>19</sup> ให้เขียนลงที่เจ้าได้เห็น ให้เขียน ถึงเหตุการณ์ที่เป็นอยู่และเหตุการณ์ที่กำลังจะเกิดขึ้นต่อไป<sup>20</sup> นี่คือความหมายอันลึกซึ้งของดาว ทั้งเจ็ดดวงที่เจ้าเห็นในมือขวาของเราร่วมทั้งฐานโถมไฟทองคำทั้งเจ็ดอัน ดาวทั้งเจ็ดดวงนั้น หมายถึงทูลสวาร์ค\* ของหมู่ประชุมทั้งเจ็ดแห่ง และฐานโถมไฟทั้งเจ็ดอันนั้นหมายถึง หมู่ประชุม ทั้งเจ็ดแห่งนั้นเอง

### ข่าวที่ส่งไปถึงหมู่ประชุมเมืองเอเปเช็ล

**2** ให้เขียนลงทูลสวาร์คของหมู่ประชุมในเมืองเอเปเช็ลว่า

“พระองค์ผู้ที่เมื่อวานทั้งเจ็ดดวงในมือขวาและเดินอยู่ท่ามกลางฐานโถมไฟทองคำทั้งเจ็ดอันพูด ว่า<sup>2</sup> เราภูมิใจในความชอบด้วยความชอบของเจ้า รู้ดีถึงความทรหดอดทนของเจ้า รู้ดีเจ้าท่านพาก คนชั่วนี้ไม่ได้ และเจ้าก็ได้ทดสอบคนพากนั้นที่แอบอ้างว่าเป็นพากศิษย์เอก<sup>†</sup> ทั้งๆ ที่ไม่ใช่ แล้ว เจ้าจับได้ว่าพากเชาโกหก<sup>3</sup> เราภูมิใจในความชอบด้วยความชอบของเจ้าที่ชอบด้วยความชอบ แต่เจ้าก็ยังดี ที่ว่า เจ้าเกลียดลิสต์ที่พากโนโคลาตัน\* ทำ ซึ่งเราเองก็เกลียดเหมือนกัน”

<sup>4</sup> “แต่เราอยากรู้ว่าเจ้า ในเรื่องที่เจ้าได้ทิ้งความรักที่เจ้ามีอยู่ในตอนแรกนั้น<sup>5</sup> ดังนั้น ลอง นึกถึงลิสต์เจ้าได้ผิดไปจากสภาพเดิมแค่ไหน กับลับด้วยความชอบด้วยความชอบที่เจ้าเคยมี แต่แล้ว ไม่ถูกย่างนั้น เราจะมาหาเจ้า และจะเอาฐานโถมไฟทองคำของเจ้าไปจากที่ของมัน<sup>6</sup> แต่เจ้าก็ยังดี ที่ว่า เจ้าเกลียดลิสต์ที่พากโนโคลาตัน\* ทำ ซึ่งเราเองก็เกลียดเหมือนกัน”

1:10 วันขององค์เจ้าชีวิต คือ วันแรกของลัปดาห์ ซึ่งตรงกับวันอาทิตย์ พระเยซูผู้เป็นองค์เจ้าชีวิตได้พ้นชีวิตจากความตายในวันนี้ วันนี้ได้ถูกไล่ยื่นวันที่พากคริสต์เดือนประชุมกันเป็นประจำ

1:16 ดาบสองคมออกมายาวจากปากพระองค์ หมายถึง ค่าพูดและคำตัดสินของพระคริสต์ ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือ วิรุณ 2:12.16; 19:15.21

1:20 ทูลสวาร์ค ในการเดินปันคำว่า “ทูล” ซึ่งอาจหมายถึงทูลสวาร์คประจำหมู่ประชุมนั้นๆ หรือผู้นำหมู่ประชุมนั้นๆ หรือทูลที่ลงไบบิลหมู่ประชุมต่างๆ

2:6 พากโนโคลาตัน คือ กลุ่มศาสนานี้ที่ทำตามแนวความคิดที่ผิด

<sup>7</sup> “ใครที่มีทู ก็ให้ฟังลิ่งที่พระวิญญาณ<sup>†</sup> บอกกับหมู่ประชุมต่างๆ แล้วใครที่ได้รับชัยชนะ เราจะให้กินผลจากต้นไม้ที่ให้ชีวิตซึ่งอยู่ในสวนของพระเจ้า”\*

### ข่าวที่ส่งไปถึงหมู่ประชุมเมืองสมอร์นา

<sup>8</sup> ให้เขียนถึงทูตสวรรค์ของหมู่ประชุมในเมืองสมอร์นาว่า “พระองค์ที่เป็นจุดเริ่ม ต้นและจุดจบ ผู้ที่เคยตายและกลับฟื้นชีมามาใหม่พูดว่า <sup>9</sup> เราถูว่าเจ้าต้องทนทุกข์ทรมาน และยากจนแฝดโภน แต่จริงๆ แล้วเจ้าเป็นคนรวย เราถูว่าเจ้าถูกใส่ร้ายป้ายสีจากคน พากนันที่เรียกตัวเองว่าเป็นยิวพัห์ที่ไม่ใช่ แต่เป็นกลุ่มคนของชาตان <sup>10</sup> ไม่ต้องกลัวเลย ถึงลิ่งที่เจ้ากำลังจะต้องทนทุกข์ทรมานนั้น พังให้ดี ชาตานกำลังจะจับเจ้าบางคนซึ่งคุกเพื่อทดสอบเจ้า เจ้าจะต้องทนทุกข์ทรมานเป็นเวลาสิบวัน แต่ให้ชื่อสัตย์ต่อเรา ลิงแม่จะต้องตายก็ตาม แล้วเราจะให้รางวัล\* ที่จะทำให้เจ้าได้อยู่กับพระเจ้าตลอดไป

<sup>11</sup> ใครที่มีทู ก็ให้ฟังลิ่งที่พระวิญญาณบอกกับหมู่ประชุมต่างๆ แล้วใครที่ได้รับชัยชนะ จะไม่ได้รับอันตรายจากการตายในครั้งที่สอง”

### ข่าวที่ส่งไปถึงหมู่ประชุมเมืองเบอร์กามม

<sup>12</sup> ให้เขียนถึงทูตสวรรค์ของหมู่ประชุมในเมืองเบอร์กามมั่ว

“พระองค์ผู้ที่มีดาบสองคมพูดว่า <sup>13</sup> เราถูกจักที่ที่เจ้ายืนนั้น ซึ่งเป็นที่ตั้งของบลลังก์ชาตาน และเราถูว่าเจ้ายังรักภักดีต่อเราไม่เคยหยุดไว้วางใจเราเลย แม้ในเวลาที่อันที่พ้า พยานผู้ชื่อสัตย์\* ของเรารถูกฆ่าในเมืองของเรา และเป็นเมืองที่ชาตานอาศัยอยู่

<sup>14</sup> แต่อย่างไรก็ตาม เราเมืองเรื่องที่จะต่อว่าเจ้า คือ เรื่องที่บางคนในพวกเจ้าทำตามคำสอน ของบาล้อม\* คนที่สอนให้บาล้อคั้วว่า จะทำให้พวกอิสราเอลทำงานไปด้วยอย่างไร ดังนั้นบาล้อจึงชักชวนให้พวกอิสราเอลกินอาหารที่เช่นไฟรูปเคราพร\* และทำพิด枇杷ปทางเพศ <sup>15</sup> ดังนั้น พวกเจ้า บางคนจึงเป็นเหมือนกับพวกอิสราเอลนั้น คือไปทำตามคำสอนของพวกโนโคลaicัน\* <sup>16</sup> ให้กลับตัวกลับใจเสีย ไม่อย่างนั้น เราจะมาหาเจ้าในเร็วๆ นี้ และต่อสู้กับคนพากนันด้วยดาบที่ออกมายากมาก ของเรานะ”

<sup>17</sup> “ใครมีทู ก็ให้ฟังลิ่งที่พระวิญญาณบอกกับหมู่ประชุมต่างๆ แล้วใครที่ได้รับชัยชนะ เราจะให้อาหารทิพย์\* ที่เก็บขอนอยู่ และจะให้ทินสีขาวกับคนนั้นด้วย โดยที่ทินนั้นได้ราิกซือใหม่เอาไว้ ไม่มีใครรู้ชื่อนั้นนอกจากคนที่ได้รับเท่านั้น”

2:7 ต้นไวน์ที่ให้ชีวิตซึ่งอยู่ในสวนของพระเจ้า ช้อนอ่อนเพื่อเตรียมให้จากหนังสือวิราน 22:2.14 หนังสือปฐมกาล 2:9; 3:22-24  
2:10 รางวัล ในล้มบันเด็นที่ชั่นการแข่งขันจะได้รับเหรียญทอง แต่ในสมัยก่อนเราจะได้รับมงกุฎที่ทำจากใบไม้ นอกจากราชมนยาเงินเป็นรูปช้างแล้วบางครั้งยังในรูปนกเพื่อแสดงให้เห็นว่าเป็นผู้มีอำนาจ หรือมีฐานะสูงหรือมีเกียรติ  
2:13 พยานผู้ชื่อสัตย์ คือ บุคคลที่พูดความจริงจากองค์เจ้าชีวิต เมว่าจะเป็นช่วงเวลาที่อันตรายก่อให้  
2:14 บาล้อม เป็นรูปตัดแทนพระเจ้าในรูปไม้บรรenan เช่นจากหนังสือปฐมกาล 22-24 แต่ต่อ  
มาบาล้อมได้นำคำอิสราเอล แต่พระเจ้าลิ่งให้บาล้อมอย่างพระราชสิราราเเลบทอน ดูได้จากหนังสือ กันดารารวี 25:1-4 และ 31:16  
2:14 รูปเคราพร คือรูปที่แกะสลักพระเจ้าที่คนทั้งทั่วโลกต้องเคารพสักการะ

2:15 พากนันได้โลดเด่น คือ กลุ่มศาสนาซึ่งทำตามแนวความคิดที่ผิด  
2:17 อาหารทิพย์ อาหารจากสวรรค์ซึ่งพระเจ้ามอบให้กับชาวอิสราเอลที่อยู่ในทะเลรายหลังจากพากษาอภิมหาจาก  
ประเทศอียิปต์ ดูเพิ่มเติมจากหนังสืออพยพบทที่ 6

### ข่าวที่ส่งไปถึงหมู่ประชุมเมืองธิยาทิรา

**18** “ให้เขียนถึงทุตสวรรค์ของหมู่ประชุมในเมืองธิยาทิราไว้

“พระองค์ผู้ที่เป็นบุตรของพระเจ้า ซึ่งมีด้วยเด晦ื่อนกับเปลวไฟที่กำลังลุกโชน และมีชา  
เหมือนกับกองลัมพุทธิ์ที่มันหวานบูดว่า **19** เรายังกระทำของเจ้า ความໄว้วางใจ การดูแลรับใช้  
และความทรหดอดทนที่เจ้ามีและเราไว้ว่าตอนนี้เจ้าได้ทำการกว่าตอนที่เจ้าเพิ่งมาไว้วางใจเราใหม่ๆ  
**20** แต่เรามีเรื่องที่จะต่อว่าเจ้า คือเจ้าได้อดทนต่อผู้ที่ภัยคุกคามนั้นที่ชื่อเยเชเบล\* ผู้ที่ยกตัวเองว่าเป็นผู้  
พูดแทนพระเจ้า† คำสอนของนางได้ทำให้หลงไปทำพิเศษทางเพศ และไปกินของ  
ที่ใช้เช่นไหร่รูปเคร豕† **21** เราได้ให้โอกาสกับนักกลับตัวกลับใจ แต่นางก็ไม่ยอม **22** ดูสิ เราจะ  
ทำให้นางต้องล้มเหลวนอนเลือดจะทำให้คนที่เล่นชู้กับนางได้รับความทุกข์ทรมานอย่างแสนสาหัส<sup>‡</sup>  
เว้นแต่ว่าคนเหล่านั้นจะหยุดทำบาปที่ได้ทำกับนาง **23** เราจะนำคิมย์ของนาง และทุกหมู่ประชุมจะ  
ได้รู้ว่า เรายังคงผู้ที่เป็นผู้รักความคิดและความตั้งใจของทุกคน และเราจะตอบแทนพวกเจ้าแต่ละคน  
ตามลิ่งที่พวกเจ้าได้ทำลงไว้”

**24** “ตอนนี้ เรามีเรื่องบางอย่างที่จะพูดกับคนอื่นๆ ที่เหลือในเมืองธิยาทิราที่ไม่ได้ทำการคำ<sup>‡</sup>  
สอนของนาง และยังไม่รู้จักลิ่งที่บังคับเรียกว่า ‘ความจริงอันล้ำกึกที่มาจากชาตาน’ เราจะไม่  
มอบภาระอะไรเพิ่มเติมให้กับพวกเจ้า **25** แต่ให้พวกเจ้ายังมั่นในความໄว้วางใจที่มีต่อเรา จนกว่า  
เราจะมา”

**26** “เราจะให้อำนาจให้เนื้อชนชาติต่างๆ กับคนที่ได้รับชัยชนะ และคนที่ทำการคำสั่งของเรางานถึง<sup>‡</sup>  
ที่สุด **27** เขาจะปกคล้องชนชาติต่างๆ ที่เกบฎต่อพระเจ้าด้วยกระบวนการเหล็ก เขายังทำให้พวกมันแตก  
ออกเป็นเลี่ยงๆ เมื่อกับหมัดินเผาที่ดอนทุบ\* **28** เราจะให้อำนาจกับเขาแบบเดียวกับที่เราได้รับ  
มาจากพระบิดาของเราและนอกจากนี้เราจะให้ดาวประจำรุ่ง\* กับคนนั้นด้วย **29** ใครที่มีหูก็ให้ฟังลิ่งที่  
พระวิญญาณ† บอกกับหมู่ประชุมต่างๆ”

### ข่าวที่ส่งไปถึงหมู่ประชุมเมืองชาاردิล

**3** ให้เขียนถึงทุตสวรรค์ของหมู่ประชุมในเมืองชาاردิลสว่า

“พระองค์ผู้มีพระวิญญาณ ทั้งเจ็ดดวงของพระเจ้า และมีด้วยดาวทั้งเจ็ดดวงพูดว่า เรายัง  
การกระทำการของเจ้า คนพูดถึงเจ้าว่าเจ้ามีชีวิตอยู่ แต่จริงๆ แล้วเจ้าตายไปแล้ว **2** ให้ตื่นขึ้นมา และ  
ทำให้ความໄว้วางใจที่ให้เหลืออยู่ของเจ้าที่เก็บตายแล้วนั้นแข็งแรงขึ้น เพราะเราพบว่าการ  
กระทำการทั้งหลายของเจ้านั้นไม่ดีพอสำหรับพระเจ้าของเรา **3** ดังนั้น ให้จัดคำสอนที่เจ้าได้รับ<sup>‡</sup>  
และได้ยินไว้ ให้เชือฟังและกลับตัวกลับใจ เพราะถ้าเจ้าไม่ยอมตื่นขึ้นมา เราจะมาหาเจ้า<sup>‡</sup>  
เหมือนกับที่โมยมาแล้วเจ้าจะไม่ทันรู้ตัว เจ้าจะไม่มีวันรู้ล่วงหน้าว่าเรามาลงโทษเจ้าเมื่อไหร่<sup>‡</sup>  
**4** แต่อย่างไรก็ตามยังมีพวกเจ้าบังคับในชาاردิล ที่ไม่ได้ทำการเสื่อมตัวเองสักประดับด้วยการ

**2:20** เยเชเบล พระเยซูกำลังเบรียบที่ยืนผู้อยู่ที่ส่อนเท็จในเมืองธิยาทิราที่นี่เยเชเบลผู้เป็นราชินีที่สุดใน  
ประวัติศาสตร์ของชาติอิสราเอล ร่างกายเยเชเบลได้รับประชานให้บันตือรูปเคร豕 และนางได้รับความรุสุกที่จะ  
พูดแทนพระเจ้า ว่า “เจ้าเป็นผู้ที่ได้จากหมันสือ 1 พงศ์ศักราชที่ 16:29-19:10 และบทที่ 21 และจากหมันสือ<sup>‡</sup>  
2 พงศ์ศักราชที่ 9:30-37

**2:27** อ้างมาจากการที่สือสคติ 2:9

**2:28** ดาวประจำรุ่ง คือ ตัวพระเยซูเอง ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือ วิรภรณ์ 22:16 ในข้อนี้หมายถึงพระเยซูให้ตัวพระองค์  
เองกับลูกคิมย์ของพระองค์

ทำบ้าป พากษาเหมาสมที่จะเดินไปกับเราเพราะใส่เสื้อผ้าที่ขาวสะอาด <sup>5</sup> คนที่ได้รับชัยชนะจะได้ใส่เสื้อผ้าสีขาว และเราจะไม่ลบชื่อของเขางจากหนังสือแห่งชีวิต เราจะประกาศต่อหน้าพระบิดาของเราระดับต้นหัวเหลาทูตสวรรค์ของพระองค์ว่า คนผู้นี้เป็นของเรา ๓๒ คริมีหู ก็ให้ฟังลิ่งที่พระวิญญาณบอกกับหมู่ประชุมต่างๆ

### ข่าวที่ส่งไปถึงหมู่ประชุมเมืองฟิลาเดลเฟีย

<sup>7</sup>ให้เชียนถึงทูตสวรรค์ของหมู่ประชุมในเมืองฟิลาเดลเฟียว่า

“พระองค์ผู้คัดกึลธิ๊ และซือลัตต์ย ซึ่งถือกุญแจของดาวิด คือผู้ที่เปิดประตูแล้วจะไม่มีใครปิดได้ และเป็นผู้ที่ปิดประตูแล้วก็ไม่มีใครเปิดได้ พระองค์พูดว่า <sup>8</sup> เราถูกการกระทำของเจ้า พึงให้ดี เราได้เปิดประตูให้กับเจ้า \*ซึ่งไม่มีใครปิดได้ เราถูกว่าเจ้าไม่ใช่ผู้มีอิทธิพล แต่เจ้าได้ทำตามคำสอนของเรา และไม่ยอมพูดว่าไม่รู้จักเรา <sup>9</sup> พึงไว้ให้ดี มิกลุ่มคนอยู่ที่นั่น ที่อ้างว่าพวกเขายังเป็นคนเยา แต่เขาโกหก เขาเป็นพากของชาตาน คอยดูนั่น เราจะทำให้พวกเขามากกราบลงแทนเท้าของเจ้า และทำให้พวกนั้นรู้ว่าเรารักเจ้า <sup>10</sup> เจ้าเชือฟังคำสั่งที่บอกให้หอดทน เพราะอย่างนั้นเราจะตอบแทนเจ้า คือจะปกป้องเจ้าจากช่วงเวลาของความทุกข์ยาก ที่จะทำให้คนช้ำในโลกนี้เดือดร้อน

<sup>11</sup> เราจะมาในไม่ช้านี้ แต่ให้เจ้าบีดมันในความไว้วางใจที่มีต่อเรา เพื่อจะได้ไม่มีใครชิงเอารางวัลแห่งชัยชนะไปจากเจ้า <sup>12</sup> เราจะตั้งให้คนนั้นที่ได้รับชัยชนะ เป็นเสาหลักในพระวิหาร <sup>†</sup> ของพระเจ้าของเรา และเขาจะอยู่ที่นั่นตลอดไป เราจะเชียนชื่อของพระเจ้าลงบนตัวเขาและชื่อเมืองของพระเจ้า คือนครเรย์ชาลีมในใหม่\* ที่ลงมาจากพระเจ้าบันสวรรค์ นอกจากนั้นเราจะเชียนชื่อใหม่ของเราว่า “ทัวของเข้าด้วย” <sup>13</sup> คริมีหู ก็ให้ฟังลิ่งที่พระวิญญาณบอกกับหมู่ประชุมต่างๆ”

### ข่าวที่ส่งไปถึงหมู่ประชุมเมืองเลาดีเชีย

<sup>14</sup>ให้เชียนถึงทูตสวรรค์ของหมู่ประชุมในเมืองเลาดีเชียว่า

“พระองค์ผู้ที่ได้ชื่อว่าอาเมน \* ผู้ที่ซือลัตต์ย ผู้เป็นพยานที่แท้จริง พระเจ้าได้สร้างทุกสิ่งขึ้นมา ผ่านทางผู้นี้พูดว่า <sup>15</sup> เราถูกการกระทำของเจ้า เจ้าไม่รู้ว่าเรานั้นทิวานา เราอยากให้เจ้ารู้ว่าเรานั้นทิวานา อย่างโดยย่างหนึ่งมากกว่า <sup>16</sup> แต่เจ้าเพียงแค่อุณฯ ไม่ร้อนและไม่หนาว ดังนั้นเราจะถ่อมเจ้าออก จากปากของเรา <sup>17</sup> เจ้าพูดว่า เจ้าร่าร้ายและมั่งคั่งไม่ขาดเหลืออะไรเลย แต่เจ้าไม่รู้ว่าตัวเจ้านั้น นำสมเพช นำส่งสาร ยกไร่ ตามอุด และเปลี่ยนภัยอยู่ <sup>18</sup> เราแนะนำให้เจ้าซื้อทองคำจากเรา ที่ได้หลอมด้วยไฟให้บริสุทธิ์แล้วเจ้าจะได้ร่าร้ายจริงๆ ให้เจ้าชื่อเสื้อผ้าสีขาวไปใส่เพื่อจะได้มีต้องอย่างเพราะเปลี่ยนภัยอยู่ แล้วให้ชื่อยามาใส่ตัวของเจ้าเพื่อจะได้มองเห็น”

<sup>19</sup> “เรากำครเราก็จะตักเตือนและตีสอนคนนั้น ดังนั้น ให้มีไฟแลกกลับตัวกลับใจ <sup>20</sup> พึงไว้ให้ดี เรายืนเคาะประตูอยู่ ถ้าครได้ยินเสียงของเราแล้วเปิดประตู เราจะเข้าไปปั้งใน และกินอาหารร่วมกับคนนั้น

- 3:8 เรายังได้ปิดประตูให้กับเจ้า ที่พระเยซูพูดอย่างนี้ว่า “เจ้าเป็นพระศาสดายิ่งของพระองค์ในเมืองฟิลาเดลเฟีย โดยไม่ได้รับอนุญาตจากที่ประชุมของพากาเยาที่ต้องด้านภัยคุกคาม แต่พระเยซูที่กำลังให้คำสอนเรื่องความดีอยู่ก่อนว่า พระองค์คือเป็นผู้ดีอุทิศตนให้กับความดี สำหรับคนที่ดี พระองค์คือเป็นผู้ดีที่มีอำนาจตัดสินว่าใครจะมีสิทธิเป็นส่วนหนึ่งในประชานของพระเจ้า ถึงแม่ประตูที่ประชุมจะบิดให้หัวใจคิดอย่างพากาเยา แต่บริสุทธิ์ของพระองค์ที่เป็นผู้ดีต้องอนุรักษ์ไว้ต่อไป 3:12 นครเรย์ชาลีมใหม่ เป็นเมืองที่มีฝ่ายเดียวอยู่ด้วยกันที่พระเจ้าได้สร้างขึ้นมาเพื่อประชานของพระองค์ 3:14 อาเมน ในชื่อนี้เป็นชื่อที่ใช้เรียกพระเยซู แต่ความจริงแล้วคำนี้มาจากภาษา希伯来 ซึ่งมีความหมายว่า “ขอให้เป็นอย่างนั้น” หรือ “ถูกต้อง” หรือ “การเห็นด้วยกับสิ่งที่ถูกต้องอย่างแรงกล้า”

<sup>21</sup> เราจะให้ลิทธิ์กับคนนันที่ได้รับชัยชนะ นั่งบนบัลลังก์กับเรา เมื่อันกันที่เราได้รับชัยชนะ และได้นั่งกับพระบิดาของเรานบนบัลลังก์ของพระองค์ <sup>22</sup> คริมีทู กีให้ฟังลิ่งที่พระวิญญาณ<sup>†</sup> ได้บอกกับพี่น้องๆ ประชุมต่างๆ”

### ยอห์นเห็นสวรรค์

**4** หลังจากนั้นผู้เมทีนประถมสวรรค์เปิดอ้าอยู่ตรงหน้า และผู้ได้ยินเลี้ยงที่ได้พูดกับผู้ครัวแรก ที่ดังคล้ายกับเสียงเตอร์พูดว่า “ขึ้นมาบนนี้เดิม เล้าเราจะแสดงให้เจ้าเห็นเหตุการณ์ที่จะต้องเกิดขึ้นต่อจากนี้ไป” <sup>2</sup> ทันใดนั้น พระวิญญาณบริสุทธิ์ได้ครอบงำฟ้าไว้ แล้วคุณเชือใหม่ ลิ่งที่ผู้เมทีนทรงหันหน้า คือบัลลังก์ซึ่งตั้งอยู่ในสวรรค์และมีผู้หนึ่งนั่งอยู่บนนั้นด้วย <sup>3</sup> ผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์นั้นมีรูปร่างที่ล่องประกายเหมือนแก้วเจียระไนที่มี才华ทั้งลีเสี้ยวและลีแดง และรอบบัลลังก์นั้น มีรังสีสว่างสดใสเหมือนแก้วมากตั้งมอยู่ <sup>4</sup> นอกจากนั้นยังมีบัลลังก์อีกสี่ลิบบัลลังก์ ล้อมรอบบัลลังก์นั้น และมีผู้อาวุโสสี่ลิบบัลลังก์นั่งอยู่บนแต่ละบัลลังก์ พากษาแต่ละชุดลีข้าวและล่วงมองค่า <sup>5</sup> มีพ้าแลบและพ้าร้องดังออกมายกบัลลังก์ และมีคนเพลิงจีดอันลูกโขตซึ่งอยู่หน้าบัลลังก์ ซึ่งคือพระวิญญาณทั้งเจ็ดของพระเจ้า <sup>6</sup> ทรงหน้าบัลลังก์นั้น มองดูแล้วเหมือนทะเลแก้วที่ใส่ด้วยแก้วเจียระไน

ส่วนตรงกลางบริเวณรอบบัลลังก์ มีลิ่งมีชีวิตลีตน ซึ่งมีดวงตาอยู่รอบตัวเต็มไปหมดทั้งข้างหน้าและข้างหลัง <sup>7</sup> ลิ่งมีชีวิตดินแรกเมื่อносิงโต ตนที่สองเมื่อносิงวัวตัวผู้ ตนที่สามเมื่อหน้าตาเมื่อносิงมนุษย์ และตนที่สี่เมื่อносิงกอินทร์ที่กำลังโพบิน\* <sup>8</sup> ลิ่งมีชีวิตทั้งลีตนนี้ แต่ละตนมีหกปีกและมีดวงศ์เต็มไปหมดรอบตัวและได้ปีกด้วย ตลอดทั้งวันทั้งคืน พวกมันไม่เคยหยุดพูดว่า

“บริสุทธิ์ บริสุทธิ์ บริสุทธิ์ คือพระเจ้าองค์เจ้าชีวิตผู้เต็มเปี่ยมไปด้วยฤทธิ์อำนาจ เป็นผู้ที่อยู่ในปัจจุบัน ในอดีต และกำลังจะมาในอนาคต”

<sup>9</sup> เมื่อลิ่งมีชีวิตพังสักล้าวคำสรารถสิริญาวยพราภิเษกติด และขอบคุณพระองค์ผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์ ผู้ซึ่งจะมีชีวิตอยู่ตลอดไป <sup>10</sup> ผู้อาวุโสสี่ลิบบัลลังก์ กีก้มลงกราบนมัสการพระองค์ผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์ และผู้มีชีวิตอยู่ตลอดไป จากนั้นพากษาถอดมงกุฎของตัวเองลงตรงหน้าบัลลังก์ของพระองค์ และพูดว่า

<sup>11</sup> “พระเจ้าองค์เจ้าชีวิตของพากษาทั้งหลาย

พระองค์ค丞ควรที่จะได้รับคำสรรเสริญ ได้รับเกียรติและฤทธิ์อำนาจ

พระพระองค์เป็นผู้ลรรังทุกกลิ่งทุกอย่าง

และทุกกลิ่งทุกอย่างได้ถูกลรรังขึ้น และมีขั้นมาตามใจพระองค์”

### หนังสือม้วนกับลูกแกะ

**5** แล้วผู้เมทีนเห็นหนังสือม้วน\* ม้วนหนึ่งในมือขวาของพระองค์ผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์ หนังสือม้วนนั้นมีคำเขียนไว้ทั้งสองด้าน ทั้งด้านหน้าและด้านหลังมีตราประทับทั้งเจ็ดปิดผนึกอยู่ <sup>2</sup> จากนั้นผู้เมทีนทูตสวรรค์ผู้ทรงอำนาจขององค์หนึ่ง ประกาศด้วยเสียงอันดังว่า “ใครหมายจะแกะ

4:4 ผู้อาวุโสสี่ลิบบัลลังก์ คือเมื่อโนกับเป็นพากษาทูตสวรรค์รุ่นอาวุโส ที่เป็นผู้นำในการประชุมบนสวรรค์

4:7 ให้เปรียบเทียบกับลิ่งมีชีวิตที่อิมบ้ายอยู่ในหนังสือ เอสเทลลี 1:4-14

5:1 หนังสือม้วน คือหนังหรือกระดาษม้วนยาวที่ใช้สำหรับเขียน

ตราและเปิดหนังสือม้วนนือกอ ก<sup>3</sup> แต่ก็ไม่มีใครในสารคดี บันโลกหรือได้แผ่นดินโลโก ที่หมายจะเปิดหนังสือม้วนนือกมาอ่าน<sup>4</sup> ผู้ร้องท้าแล้วร้องให้อึก เพราะยังไม่มีใครหมายจะเปิดหนังสือม้วนนือกมาอ่านได้<sup>5</sup> เมื่อผู้อุทิศ<sup>\*</sup> องค์หนึ่งพูดกับผมว่า “อย่าร้องให้เลย ดูนั้นสิ ลิงโตจากเผ่าของยูดา<sup>\*</sup> ผู้เป็นสายเลือดอันยิ่งใหญ่ของดาวิด<sup>\*</sup> ได้รับชัยชนะ และสามารถแกะตราประทับหั้งเจ็ดดวง และเปิดหนังสือม้วนนือกได้”

<sup>6</sup>แล้วผูกให้เป็นลูกแกะ\* ตัวหนึ่งยืนอยู่ตรงกลางใกล้ๆ กับบัลลังก์ และมีลิ่งเมีชิตทั้งสี่และพากผู้อาวุโสล้อมรอบมันอยู่ ดูเหมือนว่าลูกแกะ\* ตัวนั้น เคยถูกข่มมาแล้ว มันเมี้จัดเจ้า และเจ็ดดาช ซึ่งเป็นพระวิญญาณทั้งเจ็ดของพระเจ้าที่พระองค์ส่งออกไปทั่วโลก <sup>7</sup> แล้วลูกแกะตัวนั้นก็เดินเข้ามารับหนังสือม้วนหนึ่งจากมือขวาของพระเจ้า ผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์ <sup>8</sup> เมื่อลูกแกะตัวนั้นรับหนังสือม้วนหนึ่ง สิงเมีชิตทั้งสี่กับพากผู้อาวุโสทั้งยี่ลิบลีอิ่งค์ ก็ก้มกราบลงต่อหน้าลูกแกะตัวนั้น ทุกคนถือพิณ<sup>†</sup> และชันทางคำ ที่เต็มไปด้วยเครื่องหอม\* ซึ่งเป็นคำอธิษฐานของคนของพระเจ้า <sup>9</sup> พากเจ้าทั้งหลายกรีงเพลงบทใหม่ให้กับลูกแกะตัวนั้นว่า

“พระองค์เป็นผู้ที่เหมาะสมที่จะได้รับหนังสือม้วนนี้ และแกะตราออง

เพราะพระองค์เคยถูกฟ้าและด้วยเลือดของพระองค์เองนั้น

พระองค์ได้ชี้คนให้พระเจ้า จากทกผ่า ทกภาษา ทกเชื้อชาติ และทกชนชาติ

<sup>10</sup> พระองค์ทำให้พวากษาเป็นพวากษัตริย์

และเป็นพวgnักบวชของพระเจ้าของเรา

และพวกเขาก็ได้ครอบครองโลกนี้

<sup>11</sup> แล้วพวกมุ่งมองเห็นและได้ยินเสียงของทูตสวรรค์จำนวนนับเป็นล้านๆ ที่อยู่ล้อมรอบบลลังก์ ลิ่ง มีชีวิตทั้งสี่และผู้มาหาโดยทั่งทุกคน <sup>12</sup> พุดด้วยเสียงอันดังว่า

“ลูกแกะที่ถูกฆ่า คือผู้ที่เหมาะสมจะได้รับบทธิโภรานาจ”

ความมั่งคั่ง สติปัญญา พละกำลัง เกียรติยศ ความรุ่งโรจน์ และคำสรรเสริญ

<sup>13</sup> จากนั้นพมก็ได้ยินเสียงพากลิ่งมีชีวิตทั้งปวงในสวรรค์ บนโลก ได้แผ่นดินโลก และในทะเล ใช้แล้วทุกกลิ่งทุกอย่างที่อยู่ในจักรวาลนี้ พุดว่า

“ขอคำสรรเสริญ เกียรติยศ ความรุ่งโรจน์ และถวิลอำนาจ

จึงมีเด่นพระองค์ผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์ และเด่นลูกแกะตลอดกาล

<sup>14</sup> จากนั้นสิ่งมีชีวิตทั้งสี่ ก็พูดว่า “อาเมน”\* แล้วผู้อ้าวโกรหั้งยีลิบลีองค์ก็มลงกราบมัสการ

ผู้อว่าโโล เป็นผู้อว่าโโลองค์หนึ่งในลิบลีองค์ดูเหมือนกับเป็นพากษาดูแลวรรณคุณอว่าโโลที่เป็นผู้นำในการประชุมนั่นวรรณคุณอว่าโโลเป็นผู้นำของชุมชน หมายถึง พระภรรยา เม่นเรืองเบรียบเที่ยบถึงภัยตัวร้ายที่ชาวยิวคาดหวังว่าจะมาจากผ่านทางดินแดนซึ่งเป็นแหล่งกำเนิดร้ายๆ เรื่องนี้มาจากหนังสืออภิญญาภาร 49:9-10

ผู้เป็นเจ้าของดินยังให้ชื่อว่าดิวดี กษัตริย์ไทยใช้ชื่อนี้มาเรียกชื่อดิวดี เช่นพระยาเสนาบดี ผู้ที่สืบทอดราชบัลลังก์มาต่อมา ต้องได้รับการแต่งตั้งเป็นดิวดี ดิวดีเป็นตำแหน่งที่สำคัญมากในประเทศไทย ตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาจนถึงปัจจุบัน ดิวดีมีอำนาจหน้าที่ในการบริหารราชการ ตัดสินคดี จัดการเมือง และมีอำนาจทางการทหาร ดิวดีเป็นตำแหน่งที่สำคัญมากในประเทศไทย ตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาจนถึงปัจจุบัน ดิวดีมีอำนาจหน้าที่ในการบริหารราชการ ตัดสินคดี จัดการเมือง และมีอำนาจทางการทหาร

5.6 ผลลัพธ์ในที่นี้หมายความว่าเมื่อได้รับข้อมูลที่ต้องการแล้ว ก็จะสามารถนำข้อมูลนั้นไปใช้ประโยชน์ได้โดยทันที ดังนั้นจึงต้องมีการติดต่อสื่อสารกับผู้ให้บริการอย่างต่อเนื่อง

5.8 เครื่องห้อม เป็นนาฬกอเลี้ยงในเนื้อยื่อของตันไม้ที่ถูกตากให้แห้งเป็นพิเศษ แล้วนำมาเผาให้มีกลิ่นหอม

5:14 อามเన เมื่อวีคินพูดว่า “อามเন” นั่นหมายถึง คุณนั้นเห็นด้วยกับบางสิ่งที่ได้พูดหรือทำเป็นอย่างมาก ถ้าจะเปลี่ยนภาษาไทยอาจจะใช้คำว่า “ขอให้เป็นไปตามนั้น” หรือ “ลากู”

### ผนึกหกอันแรก

**๖** ผมเห็นลูกแกะเปิดเผนีกอันแรกออกจากทั้งหมดเด็ดอัน ผมได้ยินเสียงของลิงมีชีวิตตัวแรก พุดเลี้ยงดังอย่างกับพ่อร้องว่า “อกมาเดิด”<sup>๒</sup> ผมเห็นม้าขาวตัวหนึ่งอยู่ตรงหน้า ผู้ที่ซึ่ม้าตัวนั้นถือคันธนู และได้รับมงกุฎแห่งชัยชนะจากพระเจ้า แล้วเขาก็ขึ้ม้าออกไปอย่างผู้มีชัยเพื่อจะไปรับชัยชนะ

<sup>๓</sup> เมื่อลูกแกะเปิดเผนีกที่สองออก ผมได้ยินเสียงของลิงมีชีวิตตัวที่สองพูดว่า “อกมาเดิด”<sup>๔</sup> จากนั้นม้าสีดำ และผู้ที่ซึ่ม้านั้นถือตราชี้ไว้ในมือ <sup>๕</sup> ผมได้ยินบางอย่างซึ่งพังคูคล้ายกับว่ามาจากท่ามกลางลิงมีชีวิตทั้งสี่ว่า “ข้าวสาลีหนึ่ง粒มีค่าเท่ากับค่าแรงหนึ่งวัน”<sup>\*</sup> ข้าวนาร์เลย์สาม粒มีค่าเท่ากับค่าแรงหนึ่งวัน<sup>\*</sup> และอย่าทำให้น้ำมันและเหล้าอุ่นเสียหาย”

<sup>๖</sup> เมื่อลูกแกะเปิดเผนีกที่สี่ออก ผมได้ยินเสียงของลิงมีชีวิตตัวที่สี่พูดว่า “อกมาเดิด”<sup>๘</sup> และผมเห็นม้าสีศีดตัวหนึ่งอยู่ต่อหน้า ผู้ที่ซึ่ม้าว่า “ความตาย และเดนคนตาย”<sup>\*</sup> ก็ตามหลังความตายมาติดๆ ทั้งสองได้รับอำนาจที่จะฆ่าหนึ่งในลิงของมนุษย์ในโลกนี้ ด้วยความดาม ความอดยาก โรคระบาด และพวงสัตว์ร้ายต่างๆ ที่อยู่บนโลก

<sup>๙</sup> เมื่อลูกแกะเปิดเผนีกที่ห้าออก ผมเห็นวิญญาณหลายดวงใต้แท่นบูชา<sup>+</sup> เป็นวิญญาณของผู้ที่ถูกฆ่า เพราะพวกเขาระการประคำของพระเจ้าอย่างชื่อสัตย์<sup>๑๐</sup> วิญญาณพวกนั้นตระโภคเสียง ดังว่า “พระผู้เป็นเจ้าที่ศักดิ์สิทธิ์และเที่ยงแท้ อิกนาไรมกว่าพระองค์จะตัดสินและลงโทษคนชั่วนโลกนี้ที่ได้ฆ่าพวงเรา”<sup>๑๑</sup> และพระองค์ก้ม躬เลือดคลุมสีขาวให้แก่เขาเหล่านั้น และบอกพวงเข้าให้พักผ่อนและค่อยต่อไปอีกประเดี๋ยวหนึ่ง จนกว่าพวงพื้นอองที่รับใช้พระคริสต์ด้วยกันกับเขาก็จะถูกฆ่าแบบเดียวกับพวงเขานานครับจำนวน

<sup>๑๒</sup> เมื่อลูกแกะเปิดเผนีกที่หกออก ผมเห็นแผ่นดินไหวอย่างรุนแรง ดวงอาทิตย์ก็มีมิติไปเมื่อคนผ้ากระสอบขนสัตว์สีดำ ดวงจันทร์กล้ายเป็นสีแดงเหมือนเลือด <sup>๑๓</sup> ดวงดาวบนท้องฟ้าตกลงมานบนพื้นโลก เหมือนกับผลมะเดื่อที่บั่นไม่สุกถูกพายุพัดร่วงลงมาจากด้าน <sup>๑๔</sup> ท้องฟ้ามัวขึ้นเหมือนกับหนังสือม้วน\* ภูเขาและเกาะทั้งหลายก็เคลื่อนไปจากที่ของพวงมัน

<sup>๑๕</sup> จากนั้นพวงกษ์ตรีของโลกนี้ พวงผู้ยิ่งใหญ่ พวงแม่ทัพ พวงคนร้าย พวงที่มีอำนาจ และทุกๆ คน รวมทั้งท้าสแลคคนที่เป็นอิสระ ก็พากันไปหลบซ่อนอยู่ตามถ้ำ และในซอกหินพาดต่างๆ <sup>๑๖</sup> พวงเขาร้องขอภัยเข้าและก้อนหินว่า “ขอให้ตกลงมาใส่เราระและซ่อนพวงเราไว้ เพื่อว่าผู้ที่นั่งอยู่บนบังลังก์จะได้มองไม่เห็นพวงเรา และลูกแกะตัวนั้นจะไม่สามารถลงโทษเราได้”<sup>๑๗</sup> เพราะว่าพวงแห่งความโกรธແဏนอันน่ากลัวได้มาถึงแล้ว และไม่มีใครที่จะรอดชีวิตจากการลงโทษของพวงเข้าได้”

๖:๖ ค่าแรงหนึ่งวัน หรือ หนึ่งเหรียญเดนาริอัน

๖:๘ เดนคนตาย เป็นสถานที่คืนตายไปอยู่เพื่อรับพิพากษา ซึ่งเป็นวันลื้นโลก

๖:14 หนังสือม้วน คือกระดาษม้วนหรือหนังเข้าสหวนเขียน

## ชาวอิสราเอล จำนวนหนึ่งแสนสี่หมื่นสี่พันคน

**7** หลังจากนั้นพระเท็นทูตสวรรค์สื่อคืนอยู่ที่ลิมุ่มโลกและห้ามลมทั้งสี่ทิศไว้ไม่ให้พัดบันแฝ่นเดินโลกบนทะเล หรือต้นไม้อ้อ<sup>2</sup> และผู้ที่ลิมุ่มโลกและห้ามลมทั้งสี่ทิศไว้ไม่ให้พัดบันแฝ่นเดินตราประทับของพระเจ้าผู้มีชีวิตอยู่ ท่านตะโgnดดวยเสียงอันดังเรียกทูตทั้งสี่องค์ ที่ได้รับอำนาจจากพระเจ้าให้ทำร้ายแผ่นดินโลกและทะเลแล้ว<sup>3</sup> “อย่าได้ทำร้ายแผ่นดินโลกหรือทะเลหรือต้นไม้จนกว่าพวกเราจะได้ประทับตราไว้ที่หน้าผาก” ของผู้รับใช้ของพระเจ้าเสียก่อน<sup>4</sup> จากนั้นพระก็ได้ยินจำนวนของผู้ที่ได้รับการประทับตรา พวกเขามาจากทุกแห่งของอิสราเอลรวมทั้งหมดหนึ่งแสนสี่หมื่น สี่พันคน

<sup>5</sup> จากผ่านญาתִ	12,000 คน
จากผ่านרูเบּן	12,000 คน
จากผ่านกาָד	12,000 คน
<sup>6</sup> จากผ่านอาเชอรּ	12,000 คน
จากผ่านฟทางּ	12,000 คน
จากผ่านนัสเซהּ	12,000 คน
<sup>7</sup> จากผ่านเชเมโอน	12,000 คน
จากผ่านเลวּ	12,000 คน
จากผ่านอิสชาкарּ	12,000 คน
<sup>8</sup> จากผ่านเชบูลูן	12,000 คน
จากผ่านโยเชฟּ	12,000 คน
จากผ่านเบนยา悯ּ	12,000 คน

### ผู้คนจากทุกประชาชาติ

<sup>9</sup> หลังจากนั้น พระที่นั่นคนจำนวนมากนายนับไม่ถ้วนที่มาจากทุกชนชาติ ทุกเผ่า ทุกเชื้อชาติ และทุกภาษา ยืนอยู่ต่อหน้าบลลังก์และต่อหน้าลูกูแกะ พากษาสามเสือคลุมลึข้าวะแลในเมืองถือ กิ่งปาล์ม<sup>10</sup> พากษาตะโgnดด้วยเสียงดังว่า “ฤทธิ์อำนาจที่ช่วยให้รอดเป็นของพระเจ้าผู้ที่นั่งอยู่บนบลลังก์ และเป็นของลูกูแกะ<sup>11</sup> ทูตสวรรค์ทั้งหมดที่ยืนล้อมรอบบลลังก์ และล้อมรอบพากผู้อ้วกูโลและลิง มีชีวิตทั้งสี่นั้นได้ก้มหน้าลงกราบอยู่ต่อหน้าบลลังก์และมัสรการพระเจ้า<sup>12</sup> พากเข้าพูดว่า “อาเมน\* คำสรรเสริญ ความรุ่งโรจน์ สดิปัญญา คำขอบคุณ เกียรติยศ ฤทธิ์อำนาจและพลังกำลัง จงเป็นของพระเจ้าของเราราลอดไป อาเมน”

<sup>13</sup> จากนั้นผู้อ้วกูโลสองค์หนึ่งได้ถามพูดว่า “พากที่สามเสือคลุมลึข้าวะนี้เป็นใครกัน พากเขามาจากที่ไหนกัน”

<sup>14</sup> พูดตอบว่า “ท่านครับ ท่านย่อ้มรู้ดีว่าพากเขาเป็นใคร” ผู้อ้วกูโลจึงบอกว่า “คนพากนี้คือคนที่มาจากความทุกข์ยากลำบากครั้งยิ่งใหญ่ พากเขاشักเสือคลุม\* ของเขารด้วยเสือดของลูกูแกะ

7:3 ประทับตราไว้ที่หน้าผาก หมายถึง พระเจ้าจะบีบ脖子ของคนที่ได้รับการประทับตราไว้ในช่วงเวลาที่พระองค์ทรงโภษสังคม ที่ชั่ววัน ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสืออเล็กซิเดียล 9:4

7:12 อาเมน เมื่อผู้ใดกล่าวคำว่า “อาเมน” นั่นหมายถึงเขายืนด้วยกันลิ่งนั้นอย่างแรงกล้า

7:14 ชักเสือคลุม หมายถึง พากเขารับการอภัยบาป เพราะพระเยซูได้บำบัดให้กับพากเขารับการอภัยบาป

จนมันขาด konec ใจได้มาอยู่ต่อหน้าบลังก์ของพระเจ้า และรับใช้พระองค์ทั้งกลางวัน และกลางคืนในพระวิหาร<sup>15</sup> ของพระองค์ และพระองค์ที่นั่งอยู่บนบลังก์ จะอยู่คุ้มครองดูแลพวก เขายา<sup>16</sup> พวกเขายังไม่ทิ้งหรือกระหายอีก ความร้อนจากแสงแดดจะไม่แพดเพาพวกเขายาเลย<sup>17</sup> ลูก แกะซึ่งอยู่ตรงกลางใกล้กับบลังก์จะดูแลเอาใจใส่พวกเขามาก่อนกับผู้เลี้ยงแกะ และจะนำพวก เขายาไปยังน้ำพุที่ให้ชีวิต และพระเจ้าจะเช็คน้ำตาทุกหยดจากดาวของพวกเขาก็

### ผนึกอันที่เจ็ด

**8** เมื่อลูกแกะเปิดผนึกอันที่เจ็ดออกมานั้น สรวรค์ก็เงียบไปเป็นเวลาาราครึ่งชั่วโมง<sup>2</sup> ผนึ่นทุตสวารค์เจิดองค์ยืนอยู่ต่อหน้าพระเจ้า และพวกเขายาได้รับแต่เจิดอัน

<sup>3</sup> ทุตสวารค์อึงองค์ที่นั่งถือกระถางไฟทองคำเข้ามายืนอยู่ที่แท่นบูชา ท่านได้รับเครื่องหอม จำนวนมาก สำหรับอาสามาเพาวยวนแท่นบูชาทองคำที่อยู่หน้าบลังก์ ร่วมกับคำอธิษฐานของ คนของพระเจ้า<sup>4</sup> ควันจากเครื่องหอมในมือทุตสวารค์องค์นั้น และคำอธิษฐานของคนของพระเจ้า ได้ถอยขึ้นไปหาพระเจ้า<sup>5</sup> จากนั้นทุตสวารค์เอาไฟจากแท่นบูชามาใส่ลงในกระถาง แล้วโยนกระถางนั้นลงไปบนแผ่นดินโลก ทำให้เกิดฟ้าแลบ ฟ้าร้องและเสียงต่างๆ รวมทั้งแผ่นดินไหว

### ทุตสวารค์ทั้งเจ็ดเป่าเตร

<sup>6</sup> จากนั้นทุตสวารค์ทั้งเจ็ดองค์ ต่างก็เตรียมพร้อมที่จะเป่าเตรทั้งเจ็ดอันของตนเอง<sup>7</sup> เมื่อทุต สวารค์องค์แรกเป่าเตรขึ้น ก็มีลูกเท็บและไฟผสมกับเลือด ถูกโยนลงมาบนแผ่นดินโลก ทำให้ หนึ่งในสามของโลก รวมทั้งหนึ่งในสามของต้นไม้ถูกไฟเผาไป และพืชผักลีเขียวทั้งหมดก็ถูกเผา จนหมดลื้น

<sup>8</sup> เมื่อทุตสวารค์องค์ที่สองเป่าเตรขึ้น มีลิงหนึ่งที่ดูเหมือนภูเขาขนาดใหญ่ที่กำลังลุกเป็นไฟถูก โยนลงไปในทะเล ทำให้หนึ่งในสามของทะเลลายเป็นเลือด<sup>9</sup> หนึ่งในสามของลิงมีชีวิตในทะเล กด้วยไป และหนึ่งในสามของเรือก็ถูกทำลาย

<sup>10</sup> เมื่อทุตสวารค์องค์ที่สามเป่าเตรขึ้น ดาวใหญ่ดวงหนึ่งที่ลุกไหม้โดยดิ่งลงเมื่อก่อนกับควบเพลิง ก็ตกลงมาจากฟ้า ลงไปหนึ่งในสามส่วนของแม่น้ำทั้งหลายและแหล่งน้ำพุต่างๆ<sup>11</sup> ดาวดวงนั้นซึ่ง ว่า บอร์เพ็ด ทำให้หนึ่งในสามของน้ำมีรสขม ทำให้คนมากมากที่ดื่มน้ำนั้นตายไป

<sup>12</sup> เมื่อทุตสวารค์องค์ที่สี่เป่าเตรขึ้น ทำให้หนึ่งในสามของดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์ และดวงดาว ต่างๆ ถูกทำลายจนมีดไป ทำให้หนึ่งในสามของกลางวันและกลางคืนไม่มีแสงสว่าง

<sup>13</sup> ในขณะที่หมูมองดูอยู่นั้น ผู้ได้ยินเลียงกันกันที่ว่าหนึ่งที่บินอยู่กลางอากาศ ร้องเสียงดัง ว่า “น่าจะอยู่ น่าจะอยู่ น่าจะอยู่ ลำหัวคนช้ำที่อาศัยอยู่บนแผ่นดินโลก” เพราะเมื่อทุตสวารค์ สามองค์ที่เหลืออยู่ เป่าเตรขึ้นมา พวกเขาก็จะหมดศักดิ์ศรีไป”

**9** เมื่อทุตสวารค์องค์ที่ห้าเป่าเตรขึ้น ผนึ่นดาวดวงหนึ่งตกรากฟ้าลงบนแผ่นดินโลกและดาว ดวงนี้ได้รับกุญแจสำหรับไข่หลุมที่ลึกมาก<sup>2</sup> เมื่อดาวดวงนั้นเปิดหลุมที่ลึกมาก ก็มีควันพุ่ง ออกมามาก่อนคืนที่ออกมาราจากเตาหลอมโลหะขนาดยักษ์ คืนนี้บังดวงอาทิตย์ และท้องฟ้า

ให้มีเดดมิดไป<sup>3</sup> มีฝุ่งตึกแต่นบินอกมาจากวันนี้ลงมาบนแผ่นดินโลกพากมันได้รับคำจากพระเจ้าให้ต่ออยู่ได้เหมือนแมงป่อง<sup>4</sup> แต่ไม่ได้รับอนุญาตให้ทำลายหญ้า พืชสีเขียว หรือต้นไม้ แต่ให้ทำร้ายเฉพาะคนที่ไม่มีศรัพะทับของพระเจ้าอยู่บนหน้าผากเท่านั้น<sup>5</sup> พวกตึกแต่นนี้ไม่ได้รับอนุญาตให้ฆ่าคนพวกนี้ แต่ให้ทรงมาบนพวกนี้ให้เจ็บปวดเหมือนแมงป่องต่ออยู่เป็นเวลาห้าเดือน<sup>6</sup> ในช่วงเวลาหนึ่งมนุษย์จะแสวงหาความตายแต่หากหามาไม่เจอ พวกเขายากตาย แต่ความตายจะหนีไปจากพวกเขา

<sup>7</sup> พวกตึกแต่นนี้ดูเหมือนม้าที่พร้อมจะอกรบ บนหัวของมันสามลิ่งที่เหมือนกับมงกุฎทองคำ หน้าของมันเหมือนกับหน้าของมนุษย์<sup>8</sup> ฟันของมันเหมือนกับฟันของผู้หญิง พันของมันเหมือนฟันสิงโต<sup>9</sup> พวกมันมีหัวอกเหมือนแร่นเกราะเหล็ก เสียงปีกของมันเหมือนเสียงของรถบรรพัครอมาเป็นจำนวนมาก ที่เร่งรีบเข้าสู่สังคม<sup>10</sup> ทางของมันมีเหล็กในเหมือนกับทางแมงป่อง จำนวนของมันที่จะทำร้ายมนุษย์ตลอดห้าเดือนนั้นอยู่ที่ทางของมัน<sup>11</sup> พวกมันมีพวกทูตที่คอยดูแลหลุมที่ลึกมากนั้น เป็นกษัตริย์ของพวกนั้น ทูตนี้มีชื่อในภาษาอีบูร្បว่า อบันดโคน<sup>\*</sup> และมีชื่อในภาษากรีกว่า อปอลโลyn หรือผู้ทำลาย

<sup>12</sup> เรื่องหน้าอันอายอันแรกผ่านไปแล้ว ดูสิ ยังเหลือเรื่องหน้าอันอายอันยิ่งใหญ่อีกสองอย่าง ที่กำลังจะเกิดขึ้น

<sup>13</sup> เมื่อทูตสวารค์องค์ที่หกเป้าเตรียมขึ้น ผุดได้ยินเสียงมาจากเชิงอนทั้งสี่อัน ตรงมุมของแท่นมนูชาทองคำที่ตั้งอยู่ตรงหน้าพระเจ้า<sup>14</sup> เสียงนั้นพุดกับทูตสวารค์องค์ที่หกที่ถือเตรรัว “ให้แก้มัดทูตสวารค์ทั้งสี่ที่ถูกมัดไว้ที่แม่น้ำใหญ่ยูเฟรติล\*”<sup>15</sup> ตั้งนั้นทูตองค์ที่หกได้ไปปล่อยทูตสวารค์ทั้งสี่ซึ่งพระเจ้าได้เตรียมไว้พร้อมแล้วสำหรับชั่วโมงนี้ วันนี้ เดือนนี้ และปีนี้ เพื่อทูตสวารค์ทั้งสี่องค์นี้ จะได้ฟ้าหนึ่งในสามของผู้คนเลี้ย<sup>16</sup> ผุดได้ยินว่า จำนวนของกองทัพทหารม้ามีอยู่สองร้อยล้านนาย

<sup>17</sup> ในนิมิต<sup>\*</sup>ของผุด ลักษณะของม้าและคนขึ้นน้ำเป็นอย่างนี้คือ คนที่นั่งบนหลังม้ามีเกราะบังอกลีเดงเหมือนไฟ ลิ้นน้ำเงินเหมือนพลอยน้ำเงินเข้ม และลีเหลืองเหมือนกำมะถัน และหัวของม้าเหมือนกับหัวสิงโต ปากของมันมีไฟ ครัว และกำมะถันฟุ่งออกมานะ<sup>18</sup> ภัยพิบัติทั้งสามอย่างนี้คือไฟ ครัว และกำมะถันที่ฟุ่งออกมายกจากปากของม้าพวkn ได้ฟ้าหนึ่งในสามของมนุษย์<sup>19</sup> เพราะฤทธิ์ของม้าอยู่ที่ปากและทางของมัน ทางของมันเหมือนอยู่ที่มีหัวไว้ทำร้ายคน

<sup>20</sup> มนุษย์ที่เหลืออยู่ที่ไม่ได้ถูกฆ่าจากภัยพิบัติเหล่านี้ ยังคงไม่ได้หันหน้าไปจากลังต่างๆ ที่พวกเข้าสร้างขึ้นมากับมือของตัวเอง พวกเขามิได้เลิกทราบให้พวกภูตผีศาจ หรือรูปเคารพ<sup>†</sup> ที่ทำด้วยทองคำ เงิน หิน และไม้ซึ่งไม่สามารถมองเห็น หรือได้ยินหรือเดินได้<sup>21</sup> พวกเขามิได้กลับตัวกลับใจจากการฟ้าฟันกัน การใช้เวทมนตร์คถา การทำบำบัดทางเพศ และการลักขโมย

### ทูตสวารค์และหนังสือม้วน

**10** ผุดได้เห็นทูตสวารค์ที่มีฤทธิ์มากอีกองค์หนึ่ง ลงมาจากสวารค์มีเมฆปักคุณตัวและมีรุ้งอยู่รอบหัว ในหน้าเหมือนดวงอาทิตย์ และมีขาเหมือนเลาไฟ<sup>2</sup> ในมือของท่านมีหนังสือ

9:11 อบันดโคน เป็นสถานที่แห่งความตาย (ในพระคัมภีร์เดิม)

9:14 แม่น้ำใหญ่ยูเฟรติล เป็นแม่น้ำทางทิศตะวันออกของอาณาจักรโรเมียน กั้นพรหมแดดรหัสว่างานเจ้ากรีมมันกับประเทศพาร์เซีย ประเทศพาร์เซียที่หัวแม่ทิพย์แข็งแรงและดุเดือดมาก อ่านเพิ่มเติมได้จากบทที่ 16:12

9:17 นิมิต เป็นวิธีหนึ่งที่พระเจ้าใช้ในการติดต่อสื่อสารกับคน คล้ายๆ กับผืน

มัวนเล็กๆ ที่คลีเปิดอยู่ เห็นความของท่านเหยียบอยู่บนทะเล ส่วนเท้าชายเหยียบอยู่บนแผ่นดิน<sup>3</sup>ท่านร้องเสียงดังเหมือนลิงโตคำราม และเมื่อร้องเสียงทั้งเจ็ดเสียงก็ดังขึ้น<sup>4</sup> เมื่อเสียงทั้งเจ็ดดังขึ้น ผู้เเร่จะเขียนแต่เพื่อได้ยินเสียงจากสวรรค์ดังขึ้นเสียก่อนว่า “เก็บลิงที่ฟ้าร้องทั้งเจ็ดได้พูดไว้เป็นความลับ อ่ายได้เขียนลงไป”

<sup>5</sup> จากนั้น ทูตสวรรค์ที่เฝ้าเห็นยืนอยู่ทั้งบนทะเล และบนแผ่นดินนั้น ได้ชูมือขึ้นของท่านขึ้นฟ้า <sup>6</sup> สำานโดยอ้างถึงพระเจ้าผู้มีชีวิตอยู่ตลอดไป ผู้สร้างฟ้าสวรรค์ แผ่นดินโลก ทะเล และทุกลิ่งทุกอย่างที่อยู่ในปากมันด้วย ทูตสวรรค์สำานว่า “พระเจ้าจะไม่รอชาอีกต่อไปแล้วที่จะทำตามแผนของพระองค์” <sup>7</sup> ในเวลาที่ทูตสวรรค์คงค์ที่เจ็ดจะเป่าแตรนั้น พระเจ้าจะทำให้แผนการอันลึกซึ้งของพระองค์สำเร็จตามที่พระองค์ได้ประกาศไว้กับพากผู้พูดแทนพระเจ้า<sup>†</sup> ผู้รับใช้ของพระองค์

<sup>8</sup> จากนั้นเสียงที่เฝ้าได้ยินจากสวรรค์ก็บอกผู้อีกครั้งหนึ่งว่า “โปรดมัวนหนังสือที่คลีเปิดอยู่ในมือของทูตสวรรค์ที่ยืนอยู่ทั้งบนทะเลและบนแผ่นดินลิ” <sup>9</sup> ผู้เฝ้าจึงไปหาทูตสวรรค์คงค์นั้นและขอหนังสือมัวนเล็กนั้น ท่านบอกว่า “ເຂາໄປກິນ ມັນຈະມີຮສມ່ເນື້ອຍຸໃນທ້ອງ ແຕ່ເນື້ອຍຸໃນປາກມັນຈະມີຮສຫວານເໜືອນນໍາັັ້ນ” <sup>10</sup> ผู้เฝ้ารับหนังสือมัวนจากมือทูตสวรรค์มากິນ ເນື້ອມັນຍຸໃນປາກພົມກົມຮສຫວານເໜືອນນໍາັັ້ນ ແຕ່ເນື້ອຕົກຄືທີ່ທ້ອງກົກລັບກາລຍເປັນໝາມ <sup>11</sup> ມີຜູ້ທີ່ນີ້ບໍ່ອັນພວມວ່າ “ເຈົ້າຈະດັ່ງປະກາດ ດຳເນັດສິນຂອງພະຣະເຈົ້າຕ່ອງເຊື້ອໜາດທີ່ພາຍໃຕ້ ທ່ານຈາດຕ່າງໆ ການາຕ່າງໆ ແລະພວກເຂົມຕະຫຼີຍ່າງທີ່”

### พยานທั้งสอง

**11** หลังจากนั้น ผู้ได้รับໄມ້ອ້າຍາກັນหนึ่นໆ ໄວ້ໃຊ້ເປັນໄມ້ວັດແລະມີເລີຍບອກກັບພົມວ່າ “ໄປວັດຫາດວິຫາර<sup>†</sup> ຂອງພະເຈົ້າ ແກ່ນນູ້ໜ້າ ແລະນັບຈຳນວນຄົນທີ່ກໍາລັງນັມສັກ ຍູ້ໃນວິຫາຽນ<sup>2</sup> ແຕ່ໄມ້ດ້ວງວັດລານຫັນອອກຂອງວິຫາර ເພວະໄດ້ຖຸກຍົກໃຫ້ກັນຄົນອອກສານາແລ້ວ ພວກເຂົາຈະເຫັນຢ່າໄປຖຸກຫານແທ່ງໃນເມືອງບວິສຸທີ່ເປັນເວລາສີລືບສອງເດືອນ<sup>3</sup> ເຮົາຈະໄຫ້ຖົກທີ່ຈຳນາຈັກພຍານທັງສອງຂອງເຮົາ ທີ່ຈະປະກາດຕ້ອງຄໍາຂອງພະເຈົ້າເປັນເວລາທີ່ນີ້ພັນສອງຮ້ອຍທກລືບວັນ ແລະພວກເຂົາຈະສ່ວນໄສ່ຜ້າກຮສອບ\*” <sup>4</sup> พยานທັງສອງກົດໆ ຕັ້ນມະກອກສອງດັນແລະຕະເກີຍງ່າງທັງພື້ນສອງດວງ ພຍານທັງສອງນີ້ໄດ້ຍື່ນຍຸ້ດ່ອທ້າວົງຄົງເຈົ້າຊື່ວິດຜູ້ຮອບຮອງໂລກນີ້<sup>5</sup> ຄໍາມີໃຄຣພຍາຍາມທີ່ຈະກໍາລັງຕະຫຼີຍ່າງທີ່ພວກເຂົາກໍຈະຕ້ອງຕາຍແບນນີ້ <sup>6</sup> ພຍານທັງສອງນີ້ ມີຖົກທີ່ຈຳນາຈັກທີ່ຈະປັດທ້ອງຟ້າໄມ້ໃຫ້ຝັນຕົກໃນຂະນະທີ່ພວກເຂົາກໍມີການປະລັງປະກາດຕ້ອງຄໍາຂອງພະເຈົ້າຍຸ້ດ່ານ ພວກເຂົາມີຖົກທີ່ກໍາລັງນັ້ນທັງໝົດ ແລະມີຖົກທີ່ຈະກໍາລັງນັ້ນທັງໝົດຕ່າງໆ ບນໂລກກົດໆ ອົງກົດໆ ໄດ້ຕາມທີ່ພວກເຂົາຕ້ອງການ

<sup>7</sup> ເນື້ອພວກເຂົາກໍມີການທີ່ເປັນພຍານເສົ່ງແລ້ວ ຈະມີສັດວົງຮ້າຍຕ້າວໜີ້ຂັ້ນມາຈາກຫຼຸມທີ່ລຶກມາກ ອອກມາຕ່ອສູ້ກັບພວກເຂົາ ສັດວົງນັ້ນຈະຫນະແລະຫ່າພວກເຂົາເລີຍ <sup>8</sup> ຄົພຂອງພວກເຂົາຈະນອນຍຸ້ນດານນີ້ເນື້ອງອັນຍື່ງໃຫຍ່ ເປັນເນື້ອງທີ່ອັນຍື່ງໃຫຍ່ ເປັນເນື້ອງທີ່ເຈົ້າຊື່ວິດຂອງພວກເຂົາໄດ້ຖຸກຕົງບັນໄນ້ກາງເຊັນເໜືອນກັນ ຜົ່ງໄດ້ຊື່ວ່າ ເປັນເນື້ອງໂລໂດມແລະເນື້ອງຍືປີ່ <sup>9</sup> ຄົນຈາກຖຸກເຊື້ອໜາດ ຖຸກເພົ່າພັນຫຼື ຖຸກພາການແລະຖຸກໜ້າຕັດ ຈະມອງດູຄົພຂອງພວກເຂົາຕ່ອດເວລາສາມວັນຕົງແລະຈະໄມ່ຍອມໃຫ້ເຄົາພັນນີ້ໄປຝຶ່ງ <sup>10</sup> ພວກຄົນຫຼື່ວ່າ ອູ້ຍຸ້ນໂລກ

นี้ต่างก็จะมีความสุข เพราะเข้าทั้งสองด้วยแล้ว พากษาจะจัดงานเลี้ยงฉลองและให้ของขวัญแก่กันและกัน เพราะผู้พูดแทนพระเจ้าทั้งสองคนนี้ได้ทำให้คันพวงนั้นที่อยู่บนโลกทันทุกข์ทรมาน

<sup>11</sup> แต่หลังจากผ่านไปสามวันครึ่ง พระเจ้าจะให้ลมหายใจที่ให้ชีวิตกับเข้าทั้งสอง และพากษา ก็ลุกขึ้นยืน พากคนที่เห็นเข้าต่างก็กลัวมาก <sup>12</sup> ผู้พูดแทนพระเจ้าทั้งสองได้ยินเสียงอันดังสรรค์ พูดกับพากษาว่า “ขึ้นมาที่นี่” พากษาจึงได้ขึ้นไปบนสรรค์ในหมู่เมฆนั้น และพากศัตรูของเขาก็เห็นพากษาขึ้นไป

<sup>13</sup> ในขณะเดียวกันก็เกิดแผ่นดินไหวอย่างรุนแรง ทำให้หนึ่งในสิบส่วนของบ้านเมืองนั้นถูกทำลายลง มีคนตายเจ็ดพันคนจากแผ่นดินไหว ส่วนคนที่เหลืออยู่ตกลงจากลัวมาก ต่างพากันสรรเสริญพระเจ้าแห่งสรรค์

<sup>14</sup> เรื่องน่าอับอายอันที่สองผ่านไปแล้ว แต่ร่วงให้ดี เรื่องน่าอับอายอันที่สาม กำลังจะเกิดขึ้นในเมเชา

### แต่ที่เจ็ด

<sup>15</sup> เมื่อเสียงแตรจากหูตสรรค์ที่เจ็ดดังขึ้น ก็มีเสียงในสรรค์ดังขึ้นมากมายพูดว่า “แผ่นดินของโลกนี้ได้กล้ายเป็นแผ่นดินขององค์เจ้าชีวิตของเรากับกษัตริย์ผู้ยิ่งใหญ่<sup>\*</sup> ของพระองค์แล้ว พระองค์จะครอบครองตลอดไป” <sup>16</sup> พากผู้อาภูโสห้งยีลิบส่องค์ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์ของตนตรงหน้าพระเจ้า ได้ก้มหน้ากราบลงนมัสการพระเจ้า <sup>17</sup> และพูดว่า

“เรารอบคุณพระองค์

องค์เจ้าชีวิต พระเจ้าผู้มีฤทธิ์ทั้งล้าน

ผู้ซึ่งเป็นอยู่ในปัจจุบันนี้และในอดีต

พระพระองค์ได้ใช้อำนาจอันยิ่งใหญ่ของพระองค์

และได้ริมครอบครองแล้ว

<sup>18</sup> ชนชาติที่ไม่ได้เชื่อพระองค์ เกิดความโกรธແดัน

แต่บัดนี้ถึงเวลาแล้ว ที่พระองค์จะแสดงความโกรธของพระองค์

ถึงเวลาสำหรับพระองค์แล้ว ที่จะพิพากษาคนที่ด้วยไปแล้ว

และให้รางวัลกับพากผู้รับใช้ของพระองค์ พากผู้พูดแทนพระเจ้า

คนของพระองค์และคนพวงนั้นที่เคราะพยำเกรงพระองค์

ทั้งผู้ยิ่งใหญ่ และผู้ต่ำต้อย

และถึงเวลาสำหรับพระองค์แล้ว ที่จะทำลายคนพวงนั้นที่ได้ทำลายแผ่นดินโลก”

<sup>19</sup> จากนั้นวิหาร<sup>†</sup> ของพระเจ้าในสรรค์ก็เปิดออก มีทีบีบรรจุคำลัมภญาของพระองค์ภายในวิหารนั้น และเกิดฟ้าแลบ เสียงต่างๆ เสียงฟ้าร้อง แผ่นดินไหว และพายุลูกเห็บอย่างหนัก

### ผู้หญิงกับมังกร

**12** หลังจากนั้นพอมเห็นลิ่งที่ยิ่งใหญ่และหัคจรรย์เกิดขึ้นบนสรรค์คือมีทัญญุนหนึ่งมีดวงอาทิตย์เป็นเลือฟ้า มีดวงจันทร์อยู่ใต้เท้า และบนหัวของເຂອມีเมงกุญที่ทำด้วยดาวลิบ

สองดาว<sup>2</sup> เอื้อตั้งท้องอยู่ เหรอห้องด้วยความเจ็บปวดเพรา嵬กลัจจะคลอดแล้ว<sup>3</sup> ผู้ได้เห็นลิ่งที่ยิ่งใหญ่ และมหัศจรรย์อีกอย่างหนึ่งเกิดขึ้นบนสวรรค์ พากคุณเชือใหม่ มีมังกรสีแดงตัวใหญ่ตัวหนึ่ง มีเจดหัวและลิบเปาโล่อกอมา แต่ละหัวมีเมฆกุญแจรวมอยู่<sup>4</sup> ทางของมันตัวเดียวในสามของดวงดาว บนท้องฟ้าตกลงมาบนโลก และมันก็ยืนอยู่ตรงหน้าทูปิ่งที่กำลังจะคลอดลูกคนนั้น เพื่อจะกินลูก ของนางทันทีที่คลอดออกมานะ<sup>5</sup> ทูปิ่งคนนั้นได้คลอดลูกชาย ผู้ที่จะครอบครองประชาชาติทั้งปวงด้วย คทาเหล็ก แต่พระเจ้าก็ได้ค้าว่าลูกของเอօไปอยู่กับพระองค์บนบลลังก์ของพระองค์<sup>6</sup> เอօได้หนีเข้าไป ในที่เปล่าเปลี่ยวแห้งแล้ง ไปยังที่ที่พระเจ้าได้เตรียมไว้สำหรับเอօ เพื่อเอօจะได้รับการดูแลเป็น เวลาหนึ่งพันสองร้อยหกสิบวัน

<sup>7</sup> ต่อมา ได้เกิดสังคมรัชชีบนสวรรค์ มีค่าเอօ<sup>\*</sup> กับทูตสวรรค์ของเข้าได้ต่อสู้กับมังกรตัวนั้น แต่มังกรตัวนั้นกับพวกสมุนของมันก็ต่อสู้กับได้<sup>8</sup> ฝ่ายมังกรแพ้ มันและพวกสมุนของมันจึงไม่สามารถ ออญูบนสวรรค์ได้อีกต่อไป<sup>9</sup> มังกรใหญ่ซึ่งเป็นผู้ดีดำรงราชฟ้า ซึ่งเรียกกันว่า มากหรือชาตาน ผู้ที่ล่อลง มนุษย์ทั้งโลก ก็ถูกโยนลงมาบนโลกพร้อมกับพวกสมุนของมัน

<sup>10</sup> หลังจากนั้นพมกได้ยืนเลียงดังขึ้นในสวรรค์ว่า “เดี่ยวนี้ความรอดและฤทธิ์อำนาจ และ แผ่นดินของพระเจ้าของเรฯ และลิทธิอำนาจของกษัตริย์ผู้ยิ่งใหญ่<sup>\*</sup> ของพระองค์ได้มาถึงแล้ว ผู้ที่ กล่าวโภษ<sup>\*</sup> พื้นห้องของเราต่อหน้าพระเจ้าทั้งวันทั้งคืนได้ถูกโยนลงไปแล้ว<sup>11</sup> แต่พื้นห้องของเราชนะ มันได้ เพราะเลือดของลูกแกะ เพราะคำพยาานของพวกเขามาเอง และ เพราะพวกเขายอมตายถ้า จำเป็น<sup>12</sup> เพราะอย่างนี้ ขอให้ทั้งสวรรค์และผู้ที่อยู่บนสวรรค์นั้นจงร่วมเริงยินดีกีด แต่พวกคุณที่ อาศัยอยู่ในโลกและในทະจะเหล่หมดศักดิ์ศรีไป เพราะมารได้ลังนาหาพวกคุณด้วยความโกรธ แค้นยิ่งนัก เป็นของจากรู้ว่าเวลาของมันมีน้อย”

<sup>13</sup> เมื่อมังกรเห็นว่ามันถูกทิ้งลงบนแผ่นดินโลกแล้ว มันก็ໄล่ตามทูปิ่งที่คลอด ลูกชายคน นั้น<sup>14</sup> แต่ทูปิ่งนั้นได้รับปีกของนกอินทร์ใหญ่สองปีกเพื่อเอօจะได้บินเข้าไปในที่เปล่าเปลี่ยวแห้งแล้ง ไปยังที่ที่ได้จัดเตรียมไว้สำหรับเอօ เพื่อเอօจะได้รับการดูแลตลอดเวลาสามปีครึ่ง และจะได้อยู่ ห่างจากมังกรนั้น<sup>15</sup> แล้วมังกรได้พ่นน้ำออกจากปากของมันเหมือนกับแม่น้ำ เพื่อที่จะพัดทูปิ่งนั้น ให้จมไป<sup>16</sup> แต่แผ่นดินโลกได้ช่วยทูปิ่งนั้นไว้ ด้วยการแยกออกเป็นช่องช่องแล้วกสีน้ำที่มังกรนั้นพ่น ออกมานะ<sup>17</sup> ทำให้มังกรโกรธแค้นทูปิ่งนั้น ดังนั้นมันจึงไปทำสังคมรากลูกหลานที่เหลืออยู่ของเอօ พวกเขาก็อุดคุณที่เชือฟังกุญปฏิบัติของพระเจ้า และยึดถือคำพยาานของพระเยซูเกี่ยวกับพระเจ้า

<sup>18</sup> มังกรนั้นได้ยืนอยู่ที่ชายทะเล

### สัตว์ร้ายสองตัว

**13** หลังจากนั้น ผุมเห็นสัตว์ร้ายตัวหนึ่งขึ้นมาจากทะเล มันมีเจดหัวและลิบเปา ทุกๆ เข้า ของมันมีเมฆกุญแจรวมอยู่ และทุกๆ หัวของมันมีเชือที่ดูหม่นพระเจ้า<sup>\*</sup> เชียนอยู่<sup>2</sup> สัตว์ร้าย

12:7 มีค่าเอօ คือท่านนายทูตสวรรค์ของพระเจ้า

12:10 กษัตริย์ผู้ยิ่งใหญ่ หรือ พระคริสต์

12:10 ผู้ที่กล่าวโภษ หมายถึง ชาตาน ชาตานของจัพพิดและก่อตัวหานของพระเจ้าต่อหน้าพระองค์ ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือ เศคริวิทีค 3:1-4 และหนังสือ โภษ 1:6-13; 2:1-6

13:1 ซึ่งที่ดูหม่นพระเจ้า เช่นจักรพรรดิโรมันบ้างองค์ในคริสต์ที่ 1 เรียกตัวเองว่า องค์เจ้าชีวิตและพระเจ้า การเรียก ตัวเองอย่างนี้ ถือว่าดูหม่นพระเจ้า

ที่พมเห็นนี้ มีลักษณะเหมือนเลือด้า เท้าของมันเหมือนกับตีนหมี ปากเหมือนปากสิงโต มังกร ได้ให้ฤทธิ์อำนาจบัลลังก์ และสิทธิ์อำนาจอันยิ่งใหญ่ของมันแก่สัตว์ร้ายนั้น<sup>3</sup> หัวหนึ่งของมันดูเหมือน มีบาดแผลที่อันตรายถึงตาย แต่ได้รับการรักษาหายแล้ว<sup>4</sup> คนที่ว่าโลกต่างประหลาดใจและดีดตาม สัตว์ร้ายนั้นไป และพวกเช้าก์กราบไหว้บูชาแม่กร เพราะมันได้ให้อำนажแก่สัตว์ร้ายตัวนั้น พวาก เช้ากราบไหว้บูชาสัตว์ร้าย และพูดว่า “ครจะเมดุธิ์อำนาจเหมือนกับสัตว์ตัวนี้ ครจะสู้กับมันได้”

<sup>5</sup>พระเจ้ายอมให้มันโว้อัดเกี่ยวกับลิทธิอำนาจของมัน และเพราะเหตุนี้มันจึงดูหม่นพระเจ้า พระเจ้ายอมให้มันมีลิทธิอำนาจที่จะทำอย่างนี้ได้สิบสองเดือน <sup>6</sup>มันจึงเริ่มพูดดูหม่น ชื่อของพระองค์ และสถานที่ที่พระองค์อยู่ ชิงก์คือพากที่อยู่บนสวรรค์<sup>7</sup> สัตว์ตัวนี้ได้รับฤทธิ์อำนาจ ที่จะทำสิ่งความกับคนของพระเจ้า และขณะพากษาด้วย มันได้รับลิทธิอำนาจเหนือชนทุกเผ่าพันธุ์ ทุกเชื้อชาติ ทุกภาษา และทุกชนชาติ <sup>8</sup>คนชัวที่อยู่บนแผ่นดินโลกจะกราบไหว้บูชา มัน ตั้งแต่วัน แรกที่สร้างโลกมาแล้ว ชื่อของคนพวน์ไม่ได้ดัดแปลงให้ในหนังสือแห่งชีวิตของลูกแกะที่ถูกฆ่านั้น

๗ ครมีหู ก็ให้ฟังເගາໄວ

๑๐ คนไทนถูกกำหนดให้เป็นเชลย

คนนั้นก็จะต้องเป็นเชลย

คนไทนถูกกำหนดให้ถูกฆ่าด้วยดาบ

คนนั้นก็จะต้องถูกฆ่าด้วยดาบ

๙ นี่แสดงว่า คนของพระเจ้าจะต้องอดทนและชื่อสัตย์

<sup>11</sup>แล้วพมกเห็นสัตว์ร้ายอึดตัวหนึ่งขึ้นมาจากแผ่นดินโลก มันมีล่องเขามีลูกแกะแต่พูด เมื่อันมังกร <sup>12</sup>มันใช้ลิทธิอำนาจทั้งหมดของสัตว์ร้ายตัวแรก ในขณะที่มันอยู่กับสัตว์ร้ายตัวแรก นั้น มันทำให้โลกกับพากคนชัวที่อยู่บนโลก กราบไหว้สัตว์ร้ายตัวแรกที่มีบาดแผลอันตรายเกิน ตายที่ได้รักษาจนหายแล้วนั้น <sup>13</sup>สัตว์ร้ายตัวที่สองนี้ได้ทำปฏิหาริย์อันยิ่งใหญ่ จนถึงขั้นทำให้มีไฟ ตอกจากสวรรค์ลงมานแผ่นดินโลก ต่อหน้าต่อตาคนทั้งหลาย <sup>14</sup>มันหลอกลวงพากคนชัวที่อยู่บน โลก ด้วยปฏิหาริย์ที่มันได้รับอนุญาตให้ทำต่อหน้าสัตว์ร้ายตัวแรกนั้น มันล้วงให้คนชัวที่อยู่บน โลกรับรู้ปั้นให้กับสัตว์ร้ายตัวที่ถูกฟันด้วยดาบแต่ยังไม่ตาย <sup>15</sup>สัตว์ตัวที่สองนี้ได้รับฤทธิ์อำนาจ ที่จะให้ลมหายใจกับรูปปั้นของสัตว์ร้ายตัวแรกนั้น เพื่อทำให้รูปปั้นนั้นพูดได้และทำให้คนที่ไม่ กราบไหว้รูปปั้นนั้นถูกฆ่าตาย <sup>16</sup>สัตว์ตัวที่สองนี้บังคับทุกๆ คน ทั้งคนต่าต้อยและผู้ยิ่งใหญ่ ทั้งคน รายและคนจน ทั้งคนที่เป็นอิสระและเป็นทาสให้ต้องทำเครื่องหมายไว้ที่มือขวาหรือหน้าผาก <sup>17</sup> เพื่อ ไม่ให้ผู้ใดทำการซื้อขายได้ นอกจากจะมีเครื่องหมายที่เป็นชื่อของสัตว์ร้ายหรือหมายเลขแทนชื่อ ของสัตว์ร้ายนั้นอยู่ <sup>18</sup>ครื่นลาด ก็จะสามารถยกได้ว่าความหมายของตัวเลขของสัตว์ร้ายนั้น หมายความว่าอะไร เพราะตัวเลขนั้นแทนชื่อของคนๆ หนึ่ง ตัวเลขของเขาก็จะอยู่หกหลัก

### ลูกแกะและคนหนึ่งแสนลี้หมื่นลี้พันคนของพระองค์

**14** หลังจากนั้น ผมมองไปข้างหน้า เห็นลูกแกะยืนอยู่ที่เขาคิโยน\*พร้อมกับคนจำนวน หนึ่งแสนลี้หมื่นลี้พันคน ที่มีชื่อของพระองค์และชื่อของพระบิดาของพระองค์เขียน

อยู่บนหน้าพาก<sup>2</sup> และผมได้ยินเลียงจากสวรรค์ เห็นเมื่อเลียงน้ำตก หรือเมื่อเลียงฟ้าร้อง เลียงที่ผมได้อ่านนั้นเหมือนเลียงของพวากนัดนตรีกำลังดีพินอยู่<sup>3</sup> พวากเขากำลังร้องเพลงบทใหม่ต่อหน้าบัลลังก์ ต่อหน้าลีสีเมชีวิตทั้งลีสีและพวากผู้อาภูโลไม่ว่าใครสามารถร้องเพลงบทใหม่นี้ได้ นอกจากคนหนึ่งแสนลีมีนลีพันคนจากแผ่นดินโลก ที่พระองค์ได้ซื้อให้เป็นอิสรانั้น<sup>4</sup> คนพวานี้ไม่เคยแปดเปื้อนจากการมีเพศสัมพันธ์กับผู้หญิง เพราะคนพวานี้เป็นพวกราชธรรมจารย์<sup>†</sup> พวากเขาติดตามลูกแกะไปทุกที่ทุกแห่ง พระองค์ได้ซื้อพวากมาจากคนทั้งหลายบนโลก และพวากเขาเป็นของพระเจ้าและของลูกแกะ เมื่อ กับพิชผลที่ได้รับการเก็บเกี่ยวครั้งแรกที่เอาจมาบูชาพระเจ้า<sup>5</sup> พวากเขามีพุดโกหก และไม่มีที่ติดเลย

### ทุตสวรรค์สามองค์

<sup>6</sup> แล้วผมเห็นทุตสวรรค์อีกองค์หนึ่งเท่าเดินอากาศอยู่ ทุตสวรรค์องค์นั้นมีขาวดีที่ไม่มีวันเปลี่ยนแปลงที่จะประภาศให้กับคนในโลก ทุกชนชาติ ทุกเชื้อพันธุ์ ทุกภาษา และทุกเชื้อชาติ<sup>7</sup> ทุตสวรรค์นั้นพูดด้วยเลียงอันดังว่า “ให้เกรงกลัวพระเจ้า และสรรเสริญพระองค์ เพราะเวลาของพระองค์ที่จะตัดสินคนทั้งหลายมาถึงแล้ว ดังนั้นให้กราบไหว้พระองค์ผู้สร้างฟ้าสวรรค์ แผ่นดินโลก ทະເລ แล้วแห่งลั่นน้ำทั้งหลาย”

<sup>8</sup> จากนั้น ทุตสวรรค์องค์ที่สองได้ตามทุตสวรรค์องค์แรกไป และประภาศว่า “นาบีโนน\* เมืองอันยิ่งใหญ่ได้ถูกทำลายจนล่มจมแล้ว เมืองที่ทำให้ทุกๆ ชนชาติได้เมืองหล่อลงที่ทำให้เกิดความครื้นนำไปทำบานปทางเพศกับເຂອ”

<sup>9</sup> แล้วทุตสวรรค์องค์ที่สามก็ตามทุตสวรรค์สององค์แรกมา และประภาศด้วยเลียงอันดังว่า “ด้วยคนไหหนูชาสัตว์ร้ายและรูปปั้นของมันอยู่บนหน้าพากหรือบนมือ<sup>10</sup> คนนั้นจะต้องดีเมืองหล่อรุ่นแห่งความกริหของพระเจ้า ที่ได้ให้ไว้เต็มด้วยแห่งความกริหของพระองค์ และเขาจะถูกทรงนานด้วยไฟกำมะถัน ต่อหน้าพวากทุตสวรรค์ที่บริสุทธิ์และต่อหน้าลูกแกะ<sup>11</sup> คันแห่งการทรงนานคนพวgnนก็จะลอยขึ้นคลอดเวลาและตลอดไป คนที่กราบไหว้ลัตต์ร้ายและรูปปั้นของมัน และคนที่ได้รับเครื่องหมายแทนชื่อมัน จะไม่มีวันได้หยุดพักจากการทรงนานเลยทั้งกลางวันกลางคืน<sup>12</sup> ถ้าอย่างนั้นคนของพระเจ้าและคนพวgnนที่รักษาภูปฏิบัติของพระเจ้า และไว้วางใจในพระเยซู จะต้องมีความทรหดอดทน”

<sup>13</sup> หลังจากนั้น ผมก็ได้ยินเลียงจากสวรรค์พูดว่า “ให้เขียนว่า คนที่ตายในองค์เจ้าชีวิตหลังจากนี้ไป จะมีเกียรติ”

พระวิญญาณพูดว่า “ใช้แล้ว เป็นความจริง พวากจะได้หยุดพักจากงานหนักของเขาระองค์จะไม่ลีมงานต่างๆ ที่เขาได้ทำมัน”

### การเก็บเกี่ยวพิชผลแผ่นดินโลก

<sup>14</sup> คุณเชื่อไหม แล้วพกมของไปเห็นเมลีขาว และมีลูกหนึ่งคุ้มเมื่อกับบุตรมนุษย์<sup>†</sup> นั่งอยู่บนเมฆนั้น บนศีรษะมีมงกุฎทองคำ และในมือถือเดียวที่คอมกริบ<sup>15</sup> แล้วทุตสวรรค์อีกองค์หนึ่งก็  
14:8 นาบีโนน ในสังยพระลัมก์ได้ม นาบีโนนเป็นเมืองหลวงของชาวนาบีโนน ซึ่งเป็นพวากที่ต่อสู้กับประชาชนของพระเจ้า และจับประชาชนของพระเจ้ามาเป็นเชลย นาบีโนนในที่นี้ ใช้เบรียบเรียบกับกรุงโรม ซึ่งเป็นจุดศูนย์กลางของการค้าขาย และการปกครอง ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือวิวรณ์ บทที่ 18 และ 19; 1 เปโตร 5:13

ออกมายากวิหาร<sup>†</sup> และเรียกผู้ที่นั่งอยู่บนเมฆด้วยเสียงอันดังว่า “ใช้เดียวของพระองค์เงินเกี่ยว เพราะถึงเวลาของการเก็บเกี่ยวเสียที่ เพราะพิชผลบนโลกนั้นสุกอมแล้ว”<sup>16</sup> ดังนั้นผู้ที่นั่งบนเมฆ จึงตัวด้วยลงบนแผ่นดินโลกและพิชผลบนโลกถูกเก็บเกี่ยว

<sup>17</sup> จากนั้นมีทูตสวรรค์อีกองค์หนึ่งออกมายากวิหาร<sup>†</sup> บนสวรรค์ กือเดียวที่คุมกริบ เช่นกัน <sup>18</sup> มีทูตสวรรค์อีกองค์หนึ่งที่มีฤทธิ์อำนาจเหนือไฟออกมายากแท่นนูชา<sup>†</sup> ท่านได้ร้องบอกทูตสวรรค์ องค์ที่ถือเดียวคุมกริบนั้นด้วยเสียงอันดังว่า “ใช้เดียวของท่านเก็บเกี่ยวพวงอุ่นเหล่านั้นจากเกา บนแผ่นดินโลก เพราะลูกอุ่นเหล่านั้นสุกแล้ว”<sup>19</sup> ดังนั้นทูตสวรรค์องค์ที่มีเดียว จึงเกี่ยวลงบน แผ่นดินโลก และรับรวมพวงอุ่นเหล่านั้นทึ้งลงไปในบ่อข่ายอุ่นขนาดใหญ่แห่งความโกรธของ พระเจ้า<sup>20</sup> ผลอุ่นเหล่านั้นถูกเหยียบยำอยู่ในบ่อข่ายอุ่นนอกเมือง และมีเลือดไหลทะลักออกจาก ปอยอุ่น สูญเสียบังเทียนม้า และไหลลงอยู่ในระบาททางสามร้อยกิโลเมตร

### ทูตสวรรค์เจดองค์และภัยพิบัติเจดอย่าง

**15** หลังจากนั้น พอเห็นลักษณะอันลึกลับในสวรรค์ที่ยิ่งใหญ่และมหัศจรรย์คือมีทูตสวรรค์ เจดองค์ถือภัยพิบัติมาเจ็ดอย่าง อันเป็นภัยพิบัติครั้งสุดท้าย เพราะความโกรธของ พระเจ้าจะลืมสุดลงเมื่อภัยพิบัติเหล่านี้เกิดขึ้น

<sup>2</sup> พอเห็นลึงที่ดูเหมือนทะเลกว้างปานไฟ และพากคนที่ชั่วสัตว์ราย และรูปปั้นของมัน และ เหนือตัวเลขที่แทนชื่อของมัน คนพากนี้ยืนอยู่บนทะเลกว้าง และถือพilonที่พระเจ้าได้ให้กับพากเข้าไว้<sup>3</sup> พากเขาวังเพลงของโนมเลสผู้รับใช้ของพระเจ้า และเพลงของลูกแกะ เขาวังว่า

“องค์เจ้าชีวิตพระเจ้าผู้มีฤทธิ์อำนาจเด็ดขาด

ลิงที่พระองค์ทำนั้นยังใหญ่และวิเศษยังนัก

หนทางต่างๆ ของพระองค์นั้นถูกดองและยุติธรรมยิ่งนัก

พระองค์เป็นกษัตริย์ของทุกชนชาติ

<sup>4</sup> พระองค์เจ้าข้า ใครกันจะไม่เกรงกลัวพระองค์

และใครกันจะไม่ให้เกียรติกับชื่อของพระองค์

พระมีแต่พระองค์เท่านั้นที่บวิสุทธิ์

ทุกชนชาติจะมาและกราบไหว้ยู่ต่อหน้าพระองค์

เพราะทุกๆ คนได้เห็นการกระทำที่บุติธรรมของพระองค์”

<sup>5</sup> หลังจากนั้น พอเห็นวิหาร<sup>†</sup> บนสวรรค์ ซึ่งเป็นเต็นท์คั้กเดลิฟท์<sup>\*</sup> เปิดออก <sup>6</sup> พากทูตสวรรค์เจด องค์ที่ถือภัยพิบัติทั้งเจ็ดนั้นออกมายากวิหาร พากท่านแต่กายด้วยผ้าลินินที่สะอาดเป็นประกาย และคาดลายละพายสีทองไว้รอบอก <sup>7</sup> ต่อจากนั้นลิงมีชีวิตตนหนึ่งในสี่ตนนั้นมองขั้นทองเจดไปให้ กับทูตสวรรค์ทั้งเจ็ดองค์ ขั้นทองนั้นได้ความโกรธของพระเจ้าผู้มีชีวิตตลอดไปเอواไว <sup>8</sup> วิหารเต็ม ไปด้วยควันจากรัศมีและฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า จึงไม่มีใครสามารถเข้าไปในวิหารนั้นได้ จนกว่าภัยพิบัติทั้งเจ็ดของทูตสวรรค์เจดองค์นั้นจะลืมสุดลง

## ขันเจ็ดใบที่เต็มไปด้วยความโกรธของพระเจ้า

**16** แล้วpmก็ได้ยินเลียงที่ตั้งอุกมาจากวิหาร<sup>†</sup> พูดกับพากทูตสวรรค์ทั้งเจ็ดองค์ว่า “ไปเทขันทั้งเจ็ดที่ใส่ความโกรธของพระเจ้านั้นลงบนแผ่นดินโลก”

<sup>2</sup>ทูตสวรรค์องค์แรกจึงออกไปเห็นข้องตนลงบนแผ่นดินโลกทำให้คนที่มีเครื่องหมายของลัตัวร้าย และกราบไหว้รูปปั้นของมัน เป็นแพลผุ旁ปวดแสร็บร้อนไปทั้งตัว

<sup>3</sup>ทูตสวรรค์องค์ที่สองเห็นข้องตนลงในทะเล ทำให้ทะเลลายเป็นเลือดเหมือนเลือดของคนตาย ลิ้งมีชีวิตในทะเลเจิงตายหมด

<sup>4</sup>ทูตสวรรค์องค์ที่สามเห็นข้องตนลงในแม่น้ำและแหล่งน้ำพุทั้งหลาย แล้วน้ำพากันน้ำกกลาย เป็นเลือด

<sup>5</sup> pmได้ยินทูตสวรรค์ที่คุ้นแล่น้ำพากันน้ำ พูดว่า

“พระองค์เป็นพระเจ้า ผู้ดำรงอยู่ในปัจจุบัน และในอดีต

พระองค์เป็นผู้บริสุทธิ์ พระองค์ยุติธรรมแล้วที่ได้ตัดลินลงโทษอย่างนี้

<sup>6</sup> เพราะพากเขาได้ทำให้เลือดของคนของพระองค์ และผู้พูดแทนพระเจ้า<sup>†</sup> ให้โลภมา สมควรแล้วที่พระองค์ได้ทำพากเขาตามเลือด”

<sup>7</sup> pmได้ยินแท่นบูชา<sup>†</sup> ร้องว่า

“ถูกแล้ว องค์เจ้าชีวิต พระเจ้าผู้มีฤทธิ์ทั้งล้าน

การตัดลินลงโทษของพระองค์ถูกต้องและยุติธรรมแล้ว”

<sup>8</sup> จากนั้นทูตสวรรค์องค์ที่ลิ่งก็เห็นข้องตนลงที่ดวงอาทิตย์ ซึ่งทำให้ดวงอาทิตย์มีอำนาจที่จะเผาคนทั้งหลายด้วยไฟ <sup>9</sup> ความร้อนอันแรงกล้าได้เผาคนทั้งหลายและพากเขากลับ成พระนาม ของพระเจ้าผู้มีฤทธิ์อำนาจเหนือภัยพิบัติเหล่านี้ แต่พากเขาก็ยังไม่กลับตัวกลับใจเลิกทำบาปของพากเข้า และไม่ได้สรรเสริญพระเจ้า

<sup>10</sup> ทูตสวรรค์องค์ที่ห้าเห็นข้องตนลงบนบลลังก์ของลัตัวร้าย และแผ่นดินของมันก็ตกลอยู่ในความเมืດ คนพากันนักดลินข้องตนเอง เพราะความเจ็บปวดจากบาดแผลของเข้า แต่พากเขาก็ไม่ได้หันหนีไปจากการทำผิดของเข้า

<sup>11</sup> พากเขาสาปแห่งพระเจ้าแห่งสวรรค์ เพราะความเจ็บปวดจากบาดแผลของเข้า แต่พากเขาก็ไม่ได้หันหนีไปจากการทำผิดของเข้า

<sup>12</sup> ทูตสวรรค์องค์ที่หกเห็นข้องตนลงในแม่น้ำใหญ่ คือแม่น้ำยูเฟรติส\* ทำให้น้ำแห้งขอดไป เพื่อเตรียมทางสำหรับพากษัตริย์จากตะวันออก <sup>13</sup> pmเห็นวิญญาณชั่วสามตัวที่ดูเหมือนกับตัวหนึ่ง อกมาจากปากมังกรตัวหนึ่งออกมากจากปากลัตัวร้าย และอีกด้วยหนึ่งออกมากจากปากของคนที่ปลอมเป็นผู้พูดแทนพระเจ้า <sup>14</sup> วิญญาณชั่วพากันนั่นทำการอัศจรรย์<sup>†</sup> พากมันออกไปหากษัตริย์ทั้งหมด ที่อยู่ในโลก เพื่อรับรวมกษัตริย์พากันนั่นไปร่วมทำสิ่ง不可思ในวันยังไหภูของพระเจ้าผู้ทรงฤทธิ์

<sup>15</sup> “พังให้ดี เราชามาเหื่อนกับไขมอยอย่างที่ไม่มีใครคาดคิด คนที่ตื่นตัวและเตรียมเลือดผ้าของตัวเองไว้พร้อมที่จะใส่ เป็นคนมีเกียรติ เขายจะได้ไม่ต้องเดินแก่ผ้าและอับอายขนาดหน้าเมื่อคนอื่นเห็น”

16:12 แม่น้ำยูเฟรติส เป็นแม่น้ำทางทิศตะวันออกของอาณาจักรโรมัน กั้นพรมแดนระหว่างอาณาจักรโรมันกับประเทศพาร์เซีย ประเทศพาร์เซียมีท่าเรือที่แข็งแกร่งและดั้นมาก

<sup>16</sup> แล้ววิญญาณชั่วทั้งสามนี้ ก็ได้ระดมพากษัตติรัตน์ทั้งหลาย ให้มาซุမุกันในสถานที่แห่งหนึ่งที่ในภาษาอีบูเรียกว่า “อารามาเกดโคน”\*

<sup>17</sup> ทูตสวรรค์องค์ที่เจิดเช่นของตนลงไปในอากาศ มีเสียงดังของมาจากบัลลังก์ในวิหาร † ว่า “สำเร็จแล้ว” <sup>18</sup> หลังจากนั้นก็เกิดฟ้าแลนฟ้าร้อง เสียงดังกึกก้อง และเกิดแผ่นดินไหวครั้งใหญ่ เป็นแผ่นดินไหวครั้งที่เลวร้ายที่สุดนับตั้งแต่มีมนุษย์อาศัยอยู่ในโลกนี้มา

<sup>19</sup> เมืองใหญ่ถูกแยกออกเป็นสามส่วน เมืองต่างๆ ของชนชาติต่างๆ ได้ถูกทำลายลง พระเจ้าไม่ลีมลงโทษเมืองนาบีโนลที่ยังไห้ด้วย พระองค์ให้เหรอคิดมีด้วยที่ใส่เหลาอุ่นแห่งความกรุณา แค้นของพระองค์จนหมด <sup>20</sup> เกาะทุกเกาะหายไป และภูเขาที่ไม่เหลือให้เห็นอีกด้วย <sup>21</sup> มีลูกเท็บก้อนใหญ่หล่นลงมาจากฟ้าใส่คนทั้งหลาย แต่ละก้อนหนักประมาณสี่ลิบก์โลกรัม คนทั้งหลายพา กันลากปะแห่พระเจ้า เพราะภัยพิบัติที่เกิดจากลูกเท็บนี้ร้ายแรงมาก

### ผู้หญิงที่อยู่บนหลังสัตว์ร้าย

**17** ทูตสวรรค์องค์หนึ่งจากเจิดองค์ที่ถือขันเจ็ดใบนั้น เข้ามาพูดกับพวกว่า “มนีลิ มาดูกการลงโทษที่กำลังจะเกิดขึ้นกับทุกคนที่มีชื่อเสียงโด่งดังผู้ที่นั่งอยู่บนแม่น้ำหลายสาย <sup>2</sup> พากษัตติรัตน์ทั่วแผ่นดินโลกได้ทำพิบานทางเพศกับเธอ และพากคนชั่วที่อยู่บนโลกนี้ได้ด้มเหล้า อุ่นของเธอจนนำมาสาย และทำพิบานทางเพศกับเธอ

<sup>3</sup> จากนั้นพระวิญญาณ† ครอบจำểmไว้ ทูตสวรรค์องค์นั้นนำผ้าไปเปลี่ยนเสื้อหัวหงส์ที่นั่งอยู่บนสัตว์ร้ายสีแดงตัวนั้น ทั้งตัวของสัตว์ร้ายเต็มไปด้วยชื่อที่ดูเหมือนพระเจ้า มันมีเจดหัวและลิบเข้า <sup>4</sup> ผู้หญิงคนนั้นแต่งตัวด้วยชุดสีม่วงและสีแดงเข้ม ตัวเออประดับด้วยทองคำ เพชรนิลจินดา และไข่มุก ในมือของเธอ มีถ้วยทองคำที่เต็มไปด้วยลิ่งนารังเกียจและลิ่งสกปรก เพราะเธอทำพิบานทางเพศ <sup>5</sup> บนหน้าผาก\* ของเธอ มีชื่อหนึ่งเขียนไว้ ซึ่งมีความหมายลึกซึ้งว่า

“กรุงนาบีโนลที่ยังไห้ แม่ของพากหญิงโลเกณี

และแม่ของภาระทำلامกอนอาจารย์ทั้งหมดบนโลก”

<sup>6</sup> ผึ้นพื้นที่อยู่บนโลกนั้นมาเลือดของคนของพระเจ้า และเลือดของคนทั้งหลายที่ต้องตาย เพราะได้เป็นพยาնให้กับพระเยซู

ครั้งแรกที่เห็นผู้หญิงคนนั้น ผู้ชายลีกประหลาดใจมาก <sup>7</sup> ทูตสวรรค์องค์นั้นจึงถามผู้ว่า “จะแปลกใจไปทำไม เราชอบิภายถึงความหมายที่ชื่นอยู่ของผู้หญิงคนนั้น และสัตว์ร้ายที่มีเจดหัวลิบเข้าที่เธอชื่อยให้คุณพัง <sup>8</sup> ครั้งหนึ่งสัตว์ตัวนั้นเคยมีชีวิต แต่ตอนนี้มันไม่มีชีวิตแล้ว อิกไม้ช้ำมัน ก็จะขึ้นมาจากหลุมที่ลึกมาก และตัวมันต้องพากบัญช่องมัน ดังนั้นพากคนชั่วที่อยู่บนโลกนี้ ที่ไม่มีชื่อจะได้ไว้ในหนังสือแห่งชีวิต ตั้งแต่วันสร้างโลก ก็จะประหลาดใจ เพราะพากเข้า จะเห็นสัตว์ร้ายตัวนี้ ที่ครั้งหนึ่งเคยมีชีวิต และตอนนี้ไม่มีชีวิตแล้ว แต่จะกลับมาอีกครั้งหนึ่ง”

16:16 อารามาเกดโคน ในภาษาอีบูเรียบลว่า เป็นเชาของมนากดโคน ซึ่งเป็นสถานที่มีการสู้รบกันบ่อยๆ ในสมัยพระคัมภีร์เดิม ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือตุ๊วินจิจัย 5:19 และ 2พงศ์คัมภีร์ 23:29-30

17:5 บนหน้าผาก ในกรุงโรม โลเกณีระดับต่ำที่สุดคือทาส ซึ่งมักจะมีชื่อของตัวเองลากไว้ที่หน้าผาก

<sup>9</sup>“เรื่องนี้ต้องใช้สมองคิดถึงจะเข้าใจ หัวของสัตว์ร้ายทั้งเจ็ดหมายถึงเนินเขาทั้งเจ็ด \*ที่โลเกณี นั่งอยู่<sup>10</sup> และยังหมายถึงกษัตริย์เจ็ดองค์ด้วย กษัตริย์ห้องค์แรกตายไปแล้ว อีกองค์ยังคงปกครอง อยู่ด้วยนี่ ส่วนองค์สุดท้ายยังไม่มา และเมื่อฆ่ากษัตริย์องค์นั้นมา ก็ถูกกำหนดให้มารอย่างประเดิม เท่านั้น<sup>11</sup> ส่วนเจ้าสัตว์ร้ายที่ครั้งหนึ่งเคยมีชีวิต แต่ตอนนี้ไม่มีชีวิตแล้วนั้น ก็คือกษัตริย์องค์หนึ่ง ในเจดองค์นั้น ที่จะมาเป็นกษัตริย์องค์ที่แปด และกำลังจะไปสู่ความย่อยับของมัน”

<sup>12</sup>“ส่วนเขาสิบอันที่คุณเห็นนั้น หมายถึงกษัตริย์ลิบองค์ ที่ยังไม่ได้ขึ้นครองแผ่นดินของตน แต่จะได้รับสิทธิอำนาจที่จะเป็นกษัตริย์ครอบครองร่วมกับสัตว์ร้ายตัวนั้น เป็นเวลาหนึ่งชั่วโมง<sup>13</sup> พากษัตริย์ทั้งสิบองค์นี้ ต่างตกลงพร้อมใจกันมองฤทธิ์อำนาจ และสิทธิอำนาจให้กับสัตว์ร้าย ตัวนั้น<sup>14</sup> พากษาจะทำสิ่งกรรมกับลูกแกะ แต่ลูกแกะจะเอาชนะพากษาได้ เพราะลูกแกะคือองค์เจ้าชีวิตที่ยิ่งใหญ่สูงสุด และเป็นกษัตริย์ที่มีฤทธิ์อำนาจมากที่สุด คนที่อยู่กับพระองค์นั้น คือคนที่พระองค์เรียกและเลือก เพราะพากษาตนชื่อสัตต์”

<sup>15</sup>“ฤทธิ์สววรค์พูดกับผมอีกว่า “แม่น้ำที่คุณเห็นที่นี่น้ำใส่ๆ ไม่ใส่ๆ น้ำใส่ๆ ทุกแห่ง ทุกภาษา ทุกเชื้อชาติ และทุกชนชาติ<sup>16</sup> สัตว์ร้ายตัวนั้นและเขาทั้งสิบอันที่คุณเห็น จะเกลียดชังหญิงโลเกณี พากษาจะเอาทุกสิ่งทุกอย่างของเรือไป และจะหดตึงหรือไว้ให้เปลือยเปล่า พากษาจะกินเนื้อของເຮືອແລະເຂົາໄຟເພົ່າຮ່າງທີ່ເຫຼືອ<sup>17</sup> เพราะพระเจ้าได้ดลใจให้พากษาทำตามแผนของพระองค์ พระองค์ทำให้พากษาตกลงพร้อมใจกัน มองฤทธิ์อำนาจให้กับสัตว์ร้ายปกครอง จนกว่าลิงที่พระเจ้าพูดไว้จะสำเร็จ”

<sup>18</sup>“ส่วนหญิงที่คุณเห็นนั้น คือเมืองใหญ่ที่ปกครองเหนือกษัตริย์ทั้งหลายบนโลกนี้”

### กรุงนาบีโลนถูกทำลาย

**18** หลังจากนั้น พระเทียนฤทธิ์สววรค์อีกองค์หนึ่งลงมาจากสววรค์ ฤทธิ์สววรค์องค์นี้มีฤทธิ์อำนาจมาก รักมีจำกว่างของฤทธิ์สววรค์องค์นี้ทำให้แผ่นดินโลกสว่างไสว<sup>2</sup> เชาตะโภน เสียงดังว่า

“ເຊື້ອຖຸກທໍາລາຍລົງແລ້ວ  
นครນາບີໂລນທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ ໄດ້ຖຸກທໍາລາຍແລ້ວ  
ນາບີໂລນໄດ້ກໍາລາຍເປັນບ້ານຂອງພວກວິຫຼຸງຫຼຸານ້ວ້າ  
นครນັ້ນໄດ້ກໍາລາຍເປັນຮັງຂອງນັກທີ່ໄມ່ບຣິສຸທີ່ທຸກໆນິດ  
ແລະໄດ້ກໍາລາຍເປັນທີ່ຍູ້ຂອງສัตว์ທີ່ນ່າງຮ່າງເກີຈແລະສກປຽກ<sup>3</sup>  
ພວກນານชาຕິຕ່າງໆ  
ໄດ້ດື່ມເຫັນອ່າງໆທີ່ທຳໃຫ້ເກີດຄວາມໃຈ  
ໄປກໍານາປາປາທາງເພື່ອເຮົວ  
ກษัตริย์ທັງໝາຍໃນໂລກໄດ້ທຳພິດກໍານາປາທາງເພື່ອເຮົວ  
ພວດ້າທັງໝາຍໃນໂລກ ກົ່ວ່າຮ່າຍມາຈາກຄວາມມັ້ງຄັ້ງ  
ແລະຄວາມຝຶ່ມເພື່ອຂອງເຮົວນັ້ນ”

<sup>4</sup> ผมได้ยินเลียงอึกเสียงหนึ่งจากสวรรค์พูดว่า  
“ประชาชนของเรารออกมาจากครนั้นเลี้ย  
เจ้าจะได้ไม่ต้องมีส่วนร่วมในความบ้าป่าดังๆ ของเธอ  
และเจ้าจะได้ไม่ต้องทราบจากภัยพิบัติ  
ที่กำลังจะเกิดขึ้นกับนั้น

<sup>5</sup> เพราะความบ้าป่าของนั้นกองสูงถึงสวรรค์  
พระเจ้าไม่เคยลืมความบ้าป่าดังๆ ที่นั้นได้ก่อขึ้น  
ให้ทำกับเธอเมื่อนั้นที่เธอทำกับคนอื่น  
และตอบแทนเธอเป็นสองเท่าของลิ่งที่เธอได้ทำ  
เตรียมเหล้าอุ่นที่แรงเป็นสองเท่า  
ของเหล้าอุ่นที่เธอได้ให้กับคนอื่นนั้นไว้ให้เธอ  
<sup>7</sup> เธอให้เกียรติยศและความฟังเพื่อกับตัวเองแค่ไหน  
ก็ให้ความทุกข์ทรมานและความเคราะโศกกับเธอเท่านั้น  
 เพราะเธอคิดในใจว่า

‘ฉันนั้นอยู่บนบลลังก์เป็นราชินี ฉันไม่ใช่แม่เม่าย’ ฉันจะไม่มีวันโศกเศร้า’

<sup>8</sup> ดังนั้น กษัติพิบัติพากนี้จึงได้เกิดขึ้นกับเธอภายในวันเดียว คือโรคระบาด ความเคราะโศกเสียใจ  
และความอดอย่าง เธอจะถูกไฟเผาจนขาดหาย เพราะองค์เจ้าชีวิต พระเจ้าผู้ที่พากษาเธอันนั้น  
มีฤทธิ์อำนาจ’

<sup>9</sup> “กษัตริย์ทั้งหลายบนโลก ที่ได้ทำงานทางเพศกับเธอและร่วมในความมั่งคั่งฟุ่มเฟือกนั้น  
ร้องให้ค่ารำครวญให้เธอ เมื่อพากษาเห็นควันไฟที่เผาไหม้เธอ <sup>10</sup> พากษาจะยืนอยู่ห่างๆ เธอ เพราะ  
กลัวจะต้องร่วมในความเจ็บปวดทรมานของเธอ พากษาจะพูดว่า

‘นครที่ยิ่งใหญ่ เจ้าช่างนำอันกาย นำอันอายเสียจริงๆ  
นานาบ้านนครที่เต็มไปด้วยอำนาจ

เพราะการพิพากษาไทยของเจ้านั้นมาถึงภายในเวลาแค่ชั่วโมงเดียว’

<sup>11</sup> พากพ่อค้านโนโลจจะร้องให้ค่ารำครวญให้กับเธอ เพราะไม่มีใครซื้อล้านค้าของพากษาอีกต่อไป <sup>12</sup> พากชายทางคำ เงิน เพชรพลอย ไข่มุก ผ้าลินิน ผ้าลีม่วง ผ้าไหม ผ้าลีแดงสด ไม้หอมทุกชนิด และลิ่งของด่างๆ ที่ทำจากงาช้าง ที่ทำจากไม้ราคาแพง ทองล้มฤทธิ์ เหล็ก และหินอ่อน <sup>13</sup> อบเชย เครื่องเทศ เครื่องหอม มดยอบ กำยาน เหล้าอุ่น น้ำมันมะกอก แป้งละเอียด ข้าวลาลี วัว แกะ ม้า รถม้า หาส แล เชลย”

<sup>14</sup> “โอ นานาบ้าน พากลิ่งของด่างๆ ที่เจ้าหลงให้ลงนั้น  
ได้หายไปจากเจ้าแล้ว

ทั้งความหรู豪 และลิ่งที่ทำให้เจ้าสวยงามนั้น  
ได้หายไปแล้ว

และเจ้าจะไม่มีวันได้พบลิ่งเหล่านี้อีกเลย

<sup>15</sup> พวกพ่อค้าที่ร่ารวยจากการขายลินค้าให้กับເຮືອນ້ນ ຈະຢືນອູ້ທ່າງໆ ຈາກນគຽບໄລນ ເພຣະກລວ່າທີ່ຈະຕ້ອງຮ່ວມໃນຄວາມເຈັບປວດທຽມານທີ່ເຂອໄດ້ຮັບ ພວກເຂາຈະຮ້ອງໄທ້ຄໍາຮວມ <sup>16</sup> ແລະພູດວ່າ

“ນគຣທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ ເຈົ້າຊ່າງນ່າອັນອາຍ ນ່າອັນອາຍເສີຍຈິງໆ

ທີ່ເຄຍປະດັບປະດາດ້ວຍຜ້າລິນນອຍ່າງດີ ຜ້າສີມ່ວ່າ

ແລະຜ້າສີແດງສດ ທີ່ເຄຍປະດັບປະດາດ້ວຍທອງດຳ

ເພິ່ງປລອຍ ແລະໄຂ່ມຸກ

<sup>17</sup> ຄວາມຮ່າຮ່ວຍຕ່າງໆ ນີ້ໄດ້ຄູກທຳລາຍລົງກາຍໃນເວລາແດ່ຂ້້າໂມງເດືຍ “ພວກກັບຕັນເຮືອແລະຜູ້ໂດຍສາຣ ລູກເວືອແລະຄນັກທັງທລາຍທີ່ມີອາຊີພົກທາງທະເລ ກົງຢືນອູ້ທ່າງໆຈາກນគຽບໄລນ້ນ <sup>18</sup> ເມື່ອພວກເຂາເຫັນຄວນໄຟທີ່ມາຈາກການເພັນຄຽນ້ນ ພວກເຂົພູດວ່າ

‘ໄມ້ມີນគຣໃຫນທີ່ເປັນເໜີມອືນນគອນຍິ່ງໃຫຍ່ນີ້’

<sup>19</sup> ພວກເຂາຈະໂປຣຍົງຜຸນລົງນໍາກ່ວຂອງເຂາແລະຮ້ອງໄທ້ຄໍາຮວມວ່າ

‘ນគຣທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ ເຈົ້າຊ່າງນ່າອັນອາຍ ນ່າອັນອາຍເສີຍຈິງໆ

ທຸກຄົນທີ່ມີເຮືອເດີນທະເລນ້ນ

ກົ່ຽ່ຮ່ວຍມາຈາກຄວາມມັ້ງຄັ້ງຂອນນគຣນີ້

ແຕ່ຕອນນີ້ມີນຄູກທຳລາຍລົງກາຍໃນເວລາແດ່ຂ້້າໂມງເດືຍ’

<sup>20</sup> ສວຣົກເອີ່ຍ ຂອໃຫ້ສີໃຈກັບລົງທຶນທີ່ເກີດຂຶ້ນກັນຄຽນ້ນ ຕີໃຈເດີດ ດັນຂອງພຣເຈ້າ ພວກຄີ່ມຍົກ ແລະພວກຜູ້ພູດແທນພຣເຈ້າ ທີ່ພຣະອົງຄົງໄທໝານຄຽນ້ນ ເພຣະລົງທຶນທີ່ເຂອໄດ້ທຳກັນພວກຄຸນແລ້ວ’

<sup>21</sup> ຈາກນັ້ນຖຸຕສວຣົກທີ່ມີຖຸທີ່ອັນດີ່ນີ້ ໄດ້ຍັກທີ່ກົນທີ່ນີ້ຂາດໃຫຍ່ພອ່າ ກັບທີ່ໂມ່ແປ່ງ<sup>†</sup> ໂຍນລັງໄປໃນທະເລແລະພູດວ່າ

“ນគຽບໄລນອັນຍິ່ງໃຫຍ່ ເຈົ້າຈະຄູກໂຍນລົງມາຍ່າງແຮງແບບນີ້

ແລະຈະໄມ້ມີນគຣເຫັນນគອງເຈົ້າອືກເລຍ

<sup>22</sup> ຈະໄມ້ມີເສີຍເພັງຈາກນັກດີດີພິນ

ນັກດົນຕຽ ນັກເປົາຂ່າຍໆ ນັກເປົາແຕຣໃນນគອງເຈົ້າອືກເລຍ

ຈະໄມ້ເຫັນພວກຊ່າງຜົມອີນໃດ້ນີ້ ໃນນគອງເຈົ້າອືກ

ຈະໄນ້ດີຍືນເສີຍໂນ່ແປ່ງໃນນគອງເຈົ້າອືກເລຍ

<sup>23</sup> ຈະໄມ້ເຫັນແສລວ່າງຈາກຕະເກີງ ໃນນគອງເຈົ້າອືກເໜີມອືນກັນ

ຈະໄມ້ໄດ້ຍືນເສີຍຂອງເຈົ້າປວະແລະເຈົ້າສາວ ໃນນគອງເຈົ້າອືກ

ເພຣະພວກພ່ອດ້ານອົງເຈົ້າ ໄດ້ເປັນຜູ້ຍິ່ງໃຫຍ່ໃນໂລກ

ແລະໜັກສາດີທັງໝາດກົງທລອກລວງດ້ວຍເວທມນຕົກຄາຂອງເຈົ້າ

<sup>24</sup> ແລະໃນນគອງເຈົ້າກົບພບເລືອດ

ຂອງພວກຜູ້ພູດແທນພຣເຈ້າ

ພວກປະຈານຂອງພຣເຈ້າ

ແລະຄນັກທັງໝາດທີ່ຄູກມ່າຕາຍນໂລກ”

### คนทั้งหลายบนสวรรค์สรรเสริญพระเจ้า

**19** หลังจากนั้น พอได้ยินเสียงดังกึกก้อง เมื่อฉันเสียงของคนจำนวนมากบนสวรรค์ร้องว่า

“สรรเสริญพระเจ้า พระเจ้าเป็นพระผู้ช่วยให้รอดของเรา

พระองค์เต็มไปด้วยสั่งสร้าง และฤทธิ์อำนาจ

<sup>2</sup> การตัดสินโทษของพระองค์นั้นถูกต้องและยุติธรรม

พระองค์ได้ลงโทษหญิงโสเกณีที่ยิ่งใหญ่

หรือได้ทำให้โลกนี้เลื่อนไป

เพราการทําบําปทําทางเพศของเธอ

พระองค์ได้แก้แค้นให้กับทาส

ของพระองค์ที่ถูกเชือชาตาย”

<sup>3</sup> พากเขย়াংพুদোকিৰা

“สรรเสริญองค์เจ้าชีวิต

ควรไฟจจะলอยขึ้นมาจากราตรีนั้นตลอดไป”

<sup>4</sup> จากนั้นพากผู้อ้วนโลหังยีลิบลีองค์ และลิงมีชีวิตทั้งสิบ ก็มั่งกราบไหว้พระเจ้าที่นั่งอยู่บนบัลลังก์ และพูดว่า

“อาเมน<sup>†</sup> สรรเสริญพระเจ้า”

<sup>5</sup> แล้วมีเสียงดังมาจากบัลลังก์ว่า

“ท่านทั้งหลายที่เป็นทาสของพระองค์

ที่นับถือพระเจ้า ทั้งผู้ที่สำคัญและไม่สำคัญ

มาสรรเสริญพระเจ้าของเรากันเถอะ”

<sup>6</sup> จากนั้นพอได้ยินเสียงเหมือนเสียงของคนจำนวนมากรอ เสียงนั้นดังเหมือนกับเสียงของน้ำตก และเสียงฟ้าร้องกึกก้อง เสียงนั้นพูดว่า

“สรรเสริญพระเจ้า

องค์เจ้าชีวิต พระเจ้าผู้มีฤทธิ์อำนาจจากทั้งสิ้น ผู้เป็นกษัตริย์

“ให้เราชื่นชมยินดีและมีความสุข และสรรเสริญพระเจ้าเดิม

เพราเวลาแห่งการสมรสของลูกแกะได้มาถึงแล้ว

และเจ้าสาวของพระองค์ก็ได้เตรียมตัวพร้อมแล้ว

<sup>8</sup> หรือได้รับผ้าลินินที่ละเอียดลดใส่เป็นประกาย ซึ่งเอօจะใช้ใช่”

(ผ้าลินินทั้งดามนั้น หมายถึงลิ่งดีๆ ที่คนของพระเจ้าได้ทำ)

<sup>9</sup> แล้วทูตสวรรค์นั้นพูดกับผมว่า “เขียนลงไว้ว่า คนที่ได้รับเชิญมาในงานเลี้ยงสมรสของลูก แกะนั้นถือว่ามีเกียรติจริงๆ” และพูดอีกว่า “ลิงเหล่านี้เป็นคำพูดที่แท้จริงของพระเจ้า”

<sup>10</sup> พอได้มั่งแตงเท้าเพื่อกaruไหว้ทูตสวรรค์องค์นั้น แต่ท่านพูดว่า “อย่าทำอย่างนั้น เพราะ เราเป็นผู้รับใช้เหมือนกับคุณ และเป็นพี่น้องของคุณ ผู้ที่ซื่อสัตย์ในความจริงที่พระเยซูได้เปิดเผยให้รู้ ดังนั้นให้กราบไหว้พระเจ้า” เพราความจริงที่พระเยซูได้เปิดเผยนั้น เป็นลิ่งที่ดลใจให้ผู้พูดแทน พระเจ้า<sup>†</sup> พูด

### ผู้ที่เข้ามารักษา

<sup>11</sup> จากนั้นพ่อเห็นประดูสรรศ์เปิดออก แล้วคุณรู้ไหม มีมารดาสาวตัวหนึ่ง และผู้ที่เข้ามานั้นมีเชื้อว่า ชื่อลัตต์ และเที่ยงแท้ เพราะพระองค์พิพากษาและทำส่วนมากอย่างยุติธรรม <sup>12</sup> ดาวของพระองค์นั้นดูคล้ายเปลวไฟที่ลูกโจน มีเมฆกู่อยู่ท้ายอันบนหัวของพระองค์มีเชือหนึ่งเชียนอยู่บนร่างกายของพระองค์ แต่มีเพียงพระองค์เท่านั้นที่รู้ความหมายของชื่อนั้น <sup>13</sup> พระองค์ใส่เสื้อคลุมที่ถูกจุ่มลงไปในเลือด และคนก็เรียกพระองค์ว่า “พระคำของพระเจ้า” <sup>14</sup> พากองทัพแห่งสรรค์ชื่มมารดา ข้าตามพระองค์มา พากษาแต่งกายด้วยผ้าลินินสีขาวที่ใส่สะอาด <sup>15</sup> มีดาบอันคมกริบออกแบบจากปากของพระองค์มา ดาบนี้เอาไว้ใช้ต่อสู้กับชนชาติต่างๆ พระองค์จะปกครองคนพากันด้วยคาดหellek พระองค์จะเหยียบย่างอุ่นในบอย่างอุ่นแห่งความໂกรขอของพระเจ้าผู้มีฤทธิ์ทั้งล้าน <sup>16</sup> มีเชือเชียนอยู่ที่เสื้อคลุมและที่ต้นขาของพระองค์ว่า

“กษัตริย์เนื่องบัชต์ริย์ทั้งปวง องค์เจ้าชีวิตเห็นอเจ้าทั้งปวง”

<sup>17</sup> หลังจากนั้น พ่อเห็นทูตสรรศ์องค์หนึ่งยืนอยู่บนดวงอาทิตย์ และพูดเลียงดัง กับพากองที่บินอยู่บนห้องฟ้าว่า “มาเดอะ มาร่วมชุมนุมกันในงานเลี้ยงที่ยิ่งใหญ่ของพระเจ้า <sup>18</sup> เพื่อเจ้าจะได้กินเนื้อของพากษ์ต์ริย์ แม่ทัพนายกองและเหล่าทหาร ตลอดจนเนื้อม้า เนื้อคนเข้ามา และเนื้อของคนทั้งหมด ทั้งคนที่เป็นทาส และคนที่เป็นอิสระ ทั้งคนที่ต่าด้อยและคนที่ยิ่งใหญ่”

<sup>19</sup> จากนั้นพ่อเห็นสัตว์ร้ายกับพากษ์ต์ริย์ในโลก และกองทัพของพากษา มาชุมนุมกันเพื่อทำส่วนรวมกับผู้ที่เข้ามารักษา และกองทัพของเข้า <sup>20</sup> แต่สัตว์ร้ายนั้นถูกจับ พร้อมกับผู้ดูเเทนพระเจ้า <sup>†</sup> จอมปลอม คนที่เคยแสดงอภินิหารต่อหน้าสัตว์ร้ายนั้น และหลอกหลวงคนที่มีเครื่องหมายของสัตว์ร้ายนั้น และนูชารูปปั้นของมัน ทั้งสองก็ถูกจับโดยทั้งเป็นลงไปในบึงไฟกำมะถันที่กำลังลุกไหม้อยู่ <sup>21</sup> พากองทัพของมันถูกฆ่าด้วยดาบที่ออกจากปากของพระองค์ผู้ที่เข้ามารักษา นั้น และพากองทัพหลายก็กินเนื้อของคนเหล่านี้จนอิ่ม

### เวลาหนึ่งพันปี

**20** พ่อเห็นทูตสรรศ์องค์หนึ่งลงมาจากสรรศ์ ในมือถือกุญแจของหลุมที่ลึกมาก และโซ่ขนาดใหญ่ <sup>2</sup> ท่านได้จับมังกรซึ่งเป็นนูดิกัดำบรรพ์ ซึ่งก็คือการหรือชาตาน แล้วเอาโซ่มัดไว้หนึ่งพันปี <sup>3</sup> จากนั้นทูตสรรศ์ก็โยนมังกรตัวนี้ลงไปในหลุมที่ลึกมากนั้น และใส่กุญแจประจำทางเข้า และประตับตราขังมันไว้อย่างแน่นหนา เพื่อมันจะได้ไม่สามารถไปล่อหลวงชาติต่างๆ ได้อีกเป็นเวลาหนึ่งพันปี และจะต้องปล่อยให้มันออกมาระเดียวหนึ่งหลังจากผ่านไปหนึ่งพันปี

<sup>4</sup> หลังจากนั้น พ่อเห็นบลลังก์ต่างๆ และมีคนนั่งอยู่บนนั้น พากษาได้รับลิทธิ์ที่จะตัดสินโทษ พ่อเห็นพากษ์วิญญาณของคนที่ถูกตัดหัว เพราะได้ประภาคความจริงเกี่ยวกับพระเยซูและถ้อยคำของพระเจ้า พากษาไม่ได้กราบไหว้สัตว์ร้ายหรือบี้บันของมัน และไม่มีเครื่องหมายของมันบนหน้าผากหรือบนมือของเข้า พากษาพื้นชั้นจากตายและได้ครอบครองร่วมกับกษัตริย์ผู้ยิ่งใหญ่ เป็นเวลาหนึ่งพันปี <sup>5</sup> (ส่วนคนตายคนอื่นๆ ที่เหลือ ไม่ได้พื้นชั้นจากความตาย จนกว่าจะผ่านไปหนึ่งพันปี) นี่เป็นการพื้นชั้นจากความตายครั้งแรก <sup>6</sup> พากคนที่มีส่วนร่วมในการพื้นชั้นจากความตายครั้งแรก

นี้ มีเกียรติจิริงฯและเป็นผู้บูรสุทธิ์ ความด้วยครั้งที่สองจะไม่มีอำนาจเหนือพวากษาเลย พวากษาจะเป็นนักบัวของพระเจ้าและของพระคริสต์และจะครอบครองร่วมกับพระองค์เป็นเวลาหนึ่งพันปี

### ความพ่ายแพ้ของชาตان

<sup>7</sup> เมื่อเวลาหนึ่งพันปีผ่านไป ชาตานจะถูกปล่อยออกจากคุกของมัน <sup>8</sup> และมันจะออกไปหลอกลวงทุกชนชาติในโลกนี้ ที่มีเชื้อว่าโกกและมาโกก มันจะรวมรวมชนชาติต่างๆ เหล่านั้น เพื่อไปทำสิ่งคราม และพวากษาจะมีจำนวนมากมายมหาศาล เหมือนกับเม็ดทรัพย์ที่อยู่ตามชายฝั่งทะเล <sup>9</sup> กองทัพของชนชาติต่างๆ จะยกขบวนข้ามโลกลมา และมาล้อมที่ทักษิณของคนของพระเจ้า และเมืองที่พระองค์ครอง แต่จะมีไฟทดลองมาจากสวาร์คและเพาลาภูมายกของพพทelanin <sup>10</sup> ชาตานี้ชึ่งได้หลอกลวงพวากษาเหล่านั้น ถูกโยนลงไปในบึงไฟกำมะถันที่ลูกไหแม้ ในบึงนั้นมีลัตต์รัรยาธรรมทั้งผู้ที่ปลอมตัวเป็นพูดแทนพระเจ้ารวมอยู่ด้วย และพวากษันทั้งหมดได้รับความทุกข์ทรมานทั้งกลางวันและกลางคืนตลอดไป

### คนทั้งหลายบนโลกถูกตัดสิน

<sup>11</sup> พอเห็นบัลลังก์ใหญ่ลีชา และพระเจ้าผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์นั้น เมื่อพระองค์มาปรากฏ แผ่นดินโลกและสวาร์คทัยไปแล้วไม่หลงเหลือร่องรอยให้ใครเห็นอีกเลย <sup>12</sup> หลังจากนั้น พอเห็น คนทั้งหลายที่ตายไปแล้ว ไม่ว่าผู้ใดใหญ่หรือผู้ต่ำต้อย ยืนอยู่ต่อหน้าบัลลังก์นั้น มีหนังสือหลายเล่มได้ถูกเปิดออก และมีหนังสืออีกเล่มหนึ่งถูกเปิดออกด้วย มันคือหนังสือแห่งชีวิต คนตายเหล่านั้นได้รับการตัดสินโดยดูจากการกระทำการของพวากษาที่ได้บันทึกไว้ในสมุดเหล่านั้น <sup>13</sup> ทະเลได้ส่งคนทั้งหลายที่ตายอยู่ในทะเลขึ้นมา ความด้วยและเดนคนตาย\* ก็ได้ส่งคนทั้งหลายที่อยู่ที่นั่นขึ้นมาเหมือนกัน และคนตายทุกคนได้รับการตัดสินตามสิ่งที่พวากษาได้ทำ <sup>14</sup> หลังจากนั้นความด้วยและเดนคนตายก็ถูกโยนลงสู่บึงไฟ บึงไฟนี้แหลกคือความด้วยครั้งที่สอง <sup>15</sup> ถ้าใครไม่มีเชื้ออยู่ในสมุดแห่งชีวิต ก็ถูกโยนลงไปในบึงไฟนั้น

### เมืองเยรูชาเล็มแห่งใหม่

**21** หลังจากนั้น พอเห็นสวาร์คและโลกใหม่ เพาะสวาร์คและโลกแห่งแรกหายไปแล้ว และไม่ทะเลอิกต่อไป <sup>2</sup> พอเห็นเมืองทั้งก็ลิมธีซึ่งก็คือเมืองเยรูชาเล็มแห่งใหม่\* ซึ่งมาจากพระเจ้าลงมาจากสวาร์ค และเมืองนี้ได้เตรียมไว้พร้อมแล้ว เมื่อถูกนักเจ้าสาวที่แต่งตัวสวยงามรօสามีของเรอ <sup>3</sup> พอได้ยินเสียงอันดังจากบัลลังก์พูดว่า “ดูสิ บ้านของพระเจ้าก็อยู่กับมนุษย์แล้ว พระองค์จะอยู่กับพวากษา และพวากษาจะเป็นของพระองค์ พระเจ้าเองก็อยู่กับพวากษา และเป็นพระเจ้าของพวากษาด้วย” <sup>4</sup> พระเจ้าจะเชื้นนำต้าทุกหยดจากด้าของเข้า แล้วจะไม่มีความด้วย ความเคร้าโศก การร้องไห้หรือความเจ็บปวดอีกต่อไป เพาะลิ่งเก่าๆ ที่เคยเป็นมาได้ผ่านพ้นไปแล้ว”

<sup>5</sup> หลังจากนั้น ผู้ที่นั่งอยู่บนบัลลังก์พูดว่า “ดูสิ เรากำลังสร้างทุกสิ่งทุกอย่างขึ้นมาใหม่” พระองค์พูดอีกว่า “เขียนเรื่องนี้ไว้ เพราะคำพูดเหล่านี้เชื่อถือได้และเป็นความจริง”

20:13 เดนคนตาย เป็นสถานที่ที่คนตายไปอยู่ เพื่อรกร桦การตัดสิน

21:2 เยรูชาเล็มแห่งใหม่ นครฝ่ายจิตวิญญาณที่คุณของพระเจ้าอาศัยอยู่

<sup>6</sup>แล้วพระเจ้าพูดกับพวกว่า “มันสำเร็จแล้ว เราต้องอัลฟ้าและโอมega\* เป็นจุดเริ่มต้นและจุดจบ โครงการทาย เราจะให้น้ำดีมีจากแหล่งน้ำแห่งชีวิต โดยไม่ต้องจ่ายอะไรเลย” <sup>7</sup>คนที่ได้รับชัยชนะ จะเป็นคนที่ได้รับสิ่งเหล่านี้ทั้งหมด และเราจะเป็นพระเจ้าของเข้า และเขาก็จะเป็นลูกของเรา <sup>8</sup>แต่ คนที่ข้าลาดตาขาว คนที่ทิ้งความเชื่อไป คนที่ทำสิ่งที่เลวร้าย คนที่ช่างคน คนที่ทำผิดทางเพศ คนที่ใช้เวทมนตร์คacula คนที่กราบไหว้รูปปั้น<sup>†</sup> และคนที่โกหกนั้น จะอยู่ในนึงไฟกำมะถันที่ลูกโซ่น นั้นจะเป็นความตายครั้งที่สอง”

<sup>9</sup>มีทูตสวรรค์เจ็ดองค์ถือขันเจ็ดใบที่เต็มไปด้วยภัยพิบัติสุดท้ายเจ็ดอย่าง แล้วองค์หนึ่งพูดกับ พวกว่า “มานีลิ เรายังให้คุณเห็นเจ้าสาวของลูกแกะ” <sup>10</sup>ในขณะที่พระวิญญาณครอบงำพรมนั้น ทูตสวรรค์ได้พามาไปยังภูเขาที่สูงและใหญ่มาก และให้ผมดูเมืองเยรูซากาเล็มอันศักดิ์สิทธิ์ ซึ่ง กำลังลงมาจากสวรรค์และมาจากการเจ้า <sup>11</sup>เมืองนั้นสว่างไสวด้วยรัศมีของพระเจ้า ซึ่งความ สว่างไสวันนี้เหมือนกับเพชรพลอย ที่มีราคาแพงมากและเป็นพลอยลีเชียลดิสต์แก้เจี่ยรไน <sup>12</sup> เมืองนั้นมีกำแพงสูงใหญ่ที่มีประตูอยู่ลิบสองบาน แต่ละบานมีทูตสวรรค์ยืนเฝ้าอยู่หนึ่งองค์ และ แต่ละประตูมีชื่อหนึ่งจากลิบสองผ่านของชนชาติอิสราเอล<sup>†</sup> เชียนไไว<sup>13</sup> แต่ละทิศมีประตูอยู่สามบาน ทั้งทิศเหนือ ทิศใต้ ทิศตะวันออก และทิศตะวันตก <sup>14</sup>กำแพงเมืองถูกสร้างอยู่บนฐานทินลิบสองอัน และบนฐานทินแต่ละอันนั้นมีชื่อของศิษย์เอก<sup>†</sup> แต่ละคนในลิบสองคนของลูกแกะเชียนอยู่

<sup>15</sup>ทูตสวรรค์องค์ที่พูดกับพวกมีไม้ดึงซึ่งทำด้วยทองคำ เพื่อที่จะเอาไว้ดัดขนาดของเมือง ประดู และกำแพงต่างๆ <sup>16</sup>เมืองนั้นถูกสร้างเป็นรูปลีเทลี่ยมจัตุรัส ซึ่งมีความกว้างเท่ากับความกว้าง ทูต องค์นั้นจึงได้อ eaไม้วัดทำการวัดขนาดของเมือง ซึ่งวัดความกว้าง ความยาวและความสูงได้เท่า กันหมด คือสองพันสองร้อยกิโลเมตร\* <sup>17</sup>ทูตสวรรค์องค์นั้น ยังวัดขนาดของกำแพง ซึ่งวัดได้สูง หกลิบห้าเมตร\* หน่วยวัดที่ทูตสวรรค์ใช้นั้น เป็นหน่วยวัดแบบเดียวกับที่มนุษย์ใช้ <sup>18</sup>กำแพงนั้นสร้าง ขึ้นจากหินจำพวกโมรา และตัวเมืองนั้นทำจากทองคำบริสุทธิ์ ซึ่งสว่างไสวเหมือนแก้วเจี่ยรไน <sup>19</sup>ฐานทินลิบสองฐานของกำแพงเมือง ทำด้วยเพชรพลอยต่างๆ ฐานที่หนึ่งเป็นหินจำพวกโมรา ฐานที่สองเป็นพลอยลีน่าเงิน ฐานที่สามเป็นหินควอตซ์ปอร์ฟิร์สีเหลือง ฐานที่สี่เป็นกรกต <sup>20</sup> ฐาน ที่ห้าเป็นหินควอตซ์ชนิดหนึ่งมีແบบสีขานานลับกัน ฐานที่หกเป็นพลอยลีแดงจำพวกโกเมน ฐาน ที่เจ็ดเป็นควอทซ์ลีเหลือง ฐานที่แปดเป็นนิลลีน่าเงินเขียว ฐานที่เก้าเป็นบุษราดันลีเหลืองน้ำตาล ฐานที่สิบเป็นควิลโซเฟรส ซึ่งเป็นพลอยเขียวชนิดหนึ่ง ฐานที่สิบเอ็ดเป็นโกเมนลีส้มอมแดง และฐานที่สิบสองเป็นอเมริสสีม่วง <sup>21</sup> ประดูทั้งลิบสองประดูนั้นทำด้วยไข่มุกลิบสองเม็ด ประดู ละเม็ด ถนนของเมืองทำจากทองคำบริสุทธิ์ซึ่งใส่เหมือนแก้ว

<sup>22</sup> พอมไม่เห็นวิหาร ในเมืองนั้นเลย เพราะองค์เจ้าชีวิต พระเจ้าผู้มีทูตทิ้งลีน และลูกแกะ ก็ คือวิหารนั้นเอง <sup>23</sup> เมืองนี้ไม่จำเป็นต้องอาศัยแสงสว่างจากดวงอาทิตย์ หรือดวงจันทร์ เพราะรัศมี ของพระเจ้าทำให้มีแสงสว่าง และลูกแกะคือตะเกียงของเมืองนี้ <sup>24</sup> ทุกชนชาติก็จะเดินไปโดยใช้แสง จากตะเกียงนั้น และพากษ์ตัวริบบันโลก จนนำเอาคักดีครีซึ่งตอนเข้ามาสู่เมืองนั้น <sup>25</sup> ประดูเมือง

21:6 อัลฟ้าและโอมega เป็นอักษรตัวแรก และตัวสุดท้ายในภาษากรีก เหมือนกับตัวอักษร “ก” และ “อ” ในภาษาไทย

21:16 2,200 กิโลเมตร ในภาษากรีกเป็น 12,000 สตานเดีย

21:17 65 เมตร ในภาษากรีกเป็น 144 คิวบิก หนึ่งคิวบิกคือ ระยะยาวหนึ่งศอก

จะเปิดตลอดเวลาไม่มีวันปิด เพราะไม่มีกลางคืนในเมืองนั้น<sup>26</sup> ชนชาติต่างๆ จะนำทรัพย์สมบัติ และความมั่งคั่งของเข้ามาสู่เมืองนั้น<sup>27</sup> ลิ่งที่ไม่บริสุทธิ์จะไม่สามารถเล็กลอดเข้าไปได้เลย รวมทั้งคนที่ทำลิ่งนำอายหรือพูดโกหกด้วย คนที่จะเข้าไปได้จะต้องเป็นคนที่มีรายชื่อจดอยู่ในสมุดแห่งชีวิตของลูกแกะเท่านั้น

### วัดจากช้อศอกไปถึงปลายน้ำตก

**22** จากนั้น ทูตสวรรค์องค์นั้นได้ให้พมดูแม่น้ำซึ่งมีน้ำที่ให้ชีวิต น้ำนั้นใส่เหมือนกับแก้ว เจียระไนแหลกจากบัลลังก์ของพระเจ้าและของลูกแกะ<sup>2</sup> มันไหลลงมาที่กลางถนนของเมือง ริมสองฝั่งของแม่น้ำมีต้นไม้ที่ให้ชีวิต ที่ออกผลลิบล่องชนิดและออกผลทุกเดือนไม่ซ้ำกันเลย ส่วนในของต้นไม้มีน้ำเอาวิรักษาชนชาติต่างๆ ในเมืองนี้จะไม่มีคำสาปแซ่งของพระเจ้า เลย บัลลังก์ของพระเจ้าและของลูกแกะจะอยู่ที่นี่ และพวกราษฎรของพระองค์จะกราบไหว้พระองค์<sup>3</sup> พวกราษฎรของพระองค์ และชื่อของพระองค์จะอยู่บนหน้าผากของพวกราษฎร<sup>4</sup> จะไม่มีกลางคืนอีกด้อไป จะไม่มีครัวต้องการแสงจากตะเกียงหรือแสงอาทิตย์ เพราะพระเจ้าผู้เป็นองค์เจ้าชีวิตจะเป็นแสงสว่างให้กับพวกราษฎร และพวกราษฎรจะครอบครองตลอดไป

<sup>6</sup> แล้วทูตสวรรค์องค์นั้นพูดกับพมว่า “คำพูดเหล่านี้เชื่อถือได้และเป็นความจริง พระเจ้าผู้เป็นองค์เจ้าชีวิตของจิตวิญญาณของผู้พูดแทนพระเจ้า” ได้ลิ่งทูตสวรรค์ของพระองค์ให้ไปแสดงให้พวกราษฎรของพระองค์เห็นถึงลิ่งต่างๆ ที่จะต้องเกิดขึ้นในเร็วๆ นี้”

<sup>7</sup> “ดูสิ เรากำลังจะมาในไม่ช้านี้ คนที่เชื่อฟังถ้อยคำที่ได้เปิดเผยไว้แล้วในหนังสือเล่มนี้ ก็มีเกียรติจริงๆ”

<sup>8</sup> พมถืออยู่หัน คนที่ได้ยินแล้วได้เห็นลิ่งต่างๆ เหล่านี้ หลังจากที่พมได้ยินแล้วได้เห็นแล้ว พมก็ล้มตัวลงเพื่อจะกราบทิวอยู่แบบเท้าทูตสวรรค์ที่ได้ทำให้พมเห็นลิ่งต่างๆ เหล่านี้<sup>9</sup> แต่ทูตสวรรค์นั้นบอกพมว่า “อย่าทำอย่างนี้ เพราะพมก็เป็นเพื่อนทาสด้วยกันกับคุณและพื้นของของคุณที่เป็นผู้พูดแทนพระเจ้า และคนที่เชื่อฟังถ้อยคำในหนังสือเล่มนี้ ให้กราบทิวพระเจ้าได้”

<sup>10</sup> แล้วท่านพูดกับพมว่า “อย่าเก็บถ้อยคำที่ได้เปิดเผยไว้ในหนังสือเล่มนี้เป็นความลับ เพราะใกล้ถึงเวลาที่เรื่องพวนนี้จะเกิดขึ้นแล้ว <sup>11</sup> ปล่อยให้คนที่ทำผิดทำผิดต่อไป คนلامภก์ให้لامกต่อไป ส่วนคนที่ทำความดีต้องการพระเจ้าให้ทำต่อไป และคนที่บริสุทธิ์ให้บริสุทธิ์ต่อไป”

<sup>12</sup> “ฟังให้ดี เรากำลังจะมาในเร็วๆ นี้ และเราคงวัลมาด้วย เราจะตอบแทนแต่ละคนตามการกระทำของเขา<sup>13</sup> เรายังอัลฟาระโอมาก<sup>\*</sup> เป็นลิ่งแรกและลิ่งสุดท้าย เป็นจุดเริ่มต้นและจุดจบ

<sup>14</sup> พวกราษฎรที่ชาร์ลังเลือกคุณ<sup>\*</sup> ของตน มีเกียรติจริงๆ เขายังได้มีสิทธิกันจากต้นไม้ที่ให้ชีวิต และผ่านประตูเข้าไปในเมืองได้ <sup>15</sup> ส่วนไอัคันหมาแพะกวานั้น พร้อมกับคนที่ใช้เวทมนตร์ค้าขาย คนที่ทำนาปทางเพศ คนที่ฆ่าคนอื่น คนที่กราบทิวรูปปั้น และคนที่รักการโกหกและโกหกตลอดเวลา ก็จะต้องอยู่ข้างนอกเมืองนั้น

<sup>16</sup> เรา เยชู ได้ลิ่งทูตสวรรค์ของเรามาให้มาเป็นพยานกับพวกราษฎร เกี่ยวกับลิ่งต่างๆ เหล่านี้ เพื่อประโภชันของหมู่ประชุมต่างๆ เราลิ่งเชือสายมาจากครอบครัวของดาวิดเราคือดาวประจารุ่งที่สุกใจ

22:13 อัลฟาระโอมาก เป็นอักษรตัวแรก และตัวสุดท้ายในภาษากรีก เมื่อถูกตัวอักษร “ก” และ “อ” ในภาษาไทย

22:14 ชาร์ลังเลือกคุณ หมายถึงผู้ที่เชื่อในพระเยชู และจะได้รับการอภัยโทษจากน้ำของเชา

<sup>17</sup>พระวิญญาณและเจ้าสาวพูดว่า “มาลิ” ขอให้คนที่ได้ยินเรื่องนี้ พูดว่า “มาลิ” ขอให้คนที่กระหายน้ำมา โครงการตามที่อยากรู้จะได้ ก็จะได้รับน้ำที่ให้ชีวิตเป็นของขวัญโดยไม่ต้องจ่ายอะไรเลย

<sup>18</sup>เราขอเตือนทุกๆ คน ที่ได้ยินถ้อยคำที่ได้เปิดเผยไว้แล้วในหนังสือเล่มนี้ว่าถ้าคนไหนเพิ่มเติมอะไรเข้าไปในคำพูดเหล่านี้ พระเจ้าจะเพิ่มภัยพิบัติต่างๆ ที่ได้เชยันไว้แล้วในหนังสือเล่มนี้ให้กับเขา

<sup>19</sup>ถ้าเข้าตัดคำที่ได้เปิดเผยไว้แล้วในสมุดเล่มนี้ออกไป พระเจ้าก็จะตัดสิทธิ์เขาไม่ให้กินผลจากต้นไม้ แห่งชีวิตและไม่ให้เข้าไปในเมืองศักดิ์สิทธิ์

<sup>20</sup>พระองค์ ผู้ที่ได้ประกาศเรื่องนี้ พูดว่า “ถูกแล้ว เราจะมาในเร็วๆ นี้” อาเมน † ขอให้พระเยซูองค์เจ้าชีวิตมาถัด

<sup>21</sup>ขอให้พระเยซูองค์เจ้าชีวิตมีความเมตตากรุณา กับพวากุณทุกคน

# License Agreement for Bible Texts

**World Bible Translation Center**  
**Last Updated: September 21, 2006**

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrasianfontpack.html>